

VIENYBĖ LIETUVNIKŲ

Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikraštis.

Nr. 10.

Plymouth, Pa., d. 11 Kovo (March) 1903 m.
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XVIII.

ESTABLISHED 1886
The Lithuanian Weekly
„Vienybė Lietuvnikų“
Published every Wednesday at Plymouth, Pa.

Executes all kind of Job Printing and translating in all modern languages.

Subscription \$2.00 per year.

All communications must be addressed:
J. J. Paukštis & Co.
224 EAST MAIN STREET
PLYMOUTH, PA.

UŽDĖTAS 1886 metu
NEDĖLINIS LAIKRASČIUS
„Vienybė Lietuvnikų“
išseina kas Sereda Plymouth, Pa.

Prenumerata ant metu:
Amerikoje \$2.00
Į kitas šalis \$2.50

Prenumerata turi būti iš viršaus apmokėta, nes įstatymai draudžia po baime siuntinėti neapmokėtą laikraštį.

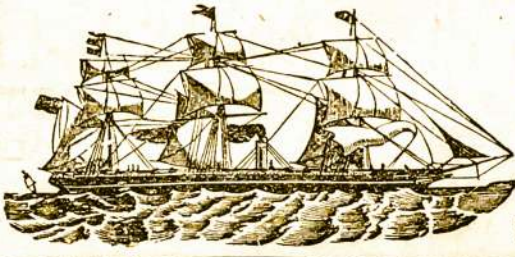
Rašant apie permainingą adresą, būtina reiklia atsiųsti ir senąjį adresą. Kas maloni apsipazinti su šituo laikraščiu, gali gauti, pareikalavęs, du numerius dovanai.

Reikalaujantiemes knygų katalogą pristunciam dovanai.

Pajleszkojimai: garsinant vieną sykį 50c.
 du sykiu 75c.
 tris sykius 1.00

Pinigai siunčiam per MONEY ORDER arba registravotoee gramatose ant ezito antrašzo:

J. J. Paukštis & Co.
224 E. Main st.
Plymouth, Pa.



Neikite pas svetimą, bet pa
V. G. Sava
„Saloon“ 13 S. Penn. Ave.
WILKES-BARRE, PA.
Puiki degtinė ir alus! kviečiam lietuvius.
Čia gausi piglaines laivakertes ir piglai nusispi pinigūs į visas svieto dalis.



Gyvastis užtikrinta.
Dr. Albertas Kaufmanas

Europiskas ir Amerikoniskas specialistas, ir draugas mainierių už ikrina išgydymą kožnos ligos, vyrų privatiszkas ligas, moterių ir vaikų.

Dr Kaufmanas praktikavojosi daugelį metų szpitolėse ir turi diplomus Maskolijos ir Amerikos ir jis pasakys tavo kalboje kas per priezastis ir kaip išgydyti. Tukstančiai žmonių tapo išgydyti ir apsaugoti nuo amerikoniszko peilio.

Specialiszka praktika ir vaistai europiszki užlaikė daugelio gyvastį ir suteikė sveikatą. Daugelis žmonių pažysta iš seno krajaus. Susiszneku lenkiszka, maskolliszka, vokiszka ir lietuviszka.

Ofisas: 43 S. Washington, str.
Wilkes Barre, Pa.

TELEPHONE { 578 M. Bell
 1005 Peoples.
Ofiso valandos nuo 8-10 iš ryto,
nuo 2-4 po pietų, nuo 7-9 vakare.

Telefonas 3.9 - 2 S. S.
P. V. Obiecinas,
1118 Carson str. S S. PITTSBURG, PA.

Parduodu laivakorte ant visokių linijų ir sinzcziu pinigūs į visas dalis svieto Doviernastie (pavedimus rasztu) atlikimui reikalų su Maskolijos valdzia. Izmainau visokius pinigūs ont amerikoniszkių ir t. t. Darau apseggimus nuo ugnies (Fire Insurance) ant visokių daiktų. Jeigu kurį atkeliavusį užlaikytų ka-telegrarėje, tegul szanklasi prie manęs, o šez jį išzlucanorin.

Lietuviai kreplkitės pae savo tautietį, o be-uzganėdinti.

Mėsinyczia
Marcin i Antoni Szarejki,

Užlaiko kasdien szviežią mėšą. Kiaulieną, verszieną, jautieną, avinozieną, kumpiai szvieži rukyti, deszrų visokių galima gauti dideliam pasirinkime.

teipogi užlaikau milztų, cukriaus, kavos, arbatos, žuvų, silkių, surio ir visko kas tikt yra reikalinga žmogui dėl maisto ir už p gesnę prekę neikain pas kitas visi pas **M. i A. Szarejki,**
220 E. Main Street,
PLYMOUTH, PA.

Daugiau kaip 30 metus iszmegintas!
Dr. RICHTERO
wisam swietui zinomas
„ANKER“ (Inkarinis)
PAIN EXPELLER.
yra geriausias gyduole nuo

Rheumatizmo,
Neuralgijos, Sausgelos,
Strenu Skaudejimo ir tt.
ir wisokiu Rheumatiszku skaudejimu.
uz 25c. ir 50c. pas wisus aptiekorius arba pas
F. Ad. Richter & Co.,
215 Pearl Street,
New York.

50 YEARS' EXPERIENCE
PATENTS
TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS &c.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year: four months, \$1. Sold by all newdealers.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St. Washington, D. C.

Telefonas 352 Plymouth.
Daktarka.
Johanna Želviene.
Vienintėlė lietuviszka daktarka gydo visokias ligas. Offisas ir gyvenimas: ant kampo Centre Ave. ir Church ulyezių. PLYMOUTH, PA.

Offisas { nū 7 iki 9 ryto,
 nū 12 iki 1 po piet,
stidarytas { nū 6 iki 8 vakaro.

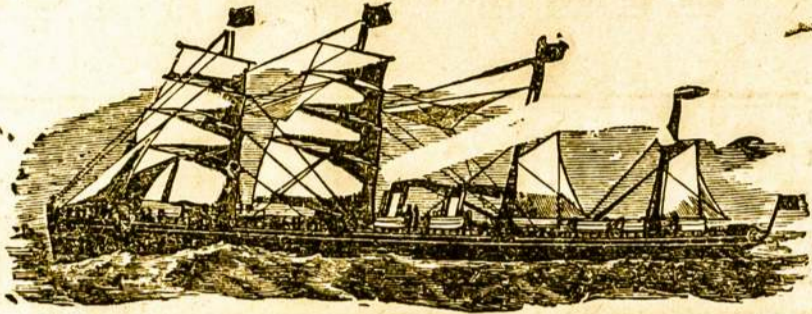
Priima į savo namus ant tamtikro laiko gimdyves (moteris palage) ir suteikia joms pagelbą ir gerą prieziurą.

A D R E S A I
CENTRALISZKŲ VIRSZINIŲ „TĖVYNĖS MYLETOJŲ“ DPAUGYSIĖS.
Prezidentas — J. Tareila
677 N. Riversi te Waterbury Conn.
Sekretorius — W. Martiszius care of Ruskin College Trenton, Mo.
Kasierius — A. Olszevskis
60 Sub -Sta. Chicago, Ill
Knygius — Dr. J. T. Želviene
1 Church st. Plymouth, Pa.

„Vienybės“ redakcija telephonas (PEOPLE'S telephone) 7145.

Max Kobre Litewski i Polski BANK

40 Canal Str.,—142 Division Str., New York
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.



Prrieteliai! dudu jums zinia, kad mes pardudam Szifkortes ant visu greiciausiu laivu uz pigiausia preke. Esu uztvirtintu agentu ant liniju North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Nitherlands Lines Roterdamo. Siuncziamie pinig gus, kurius jusu prieteliai gauna i 15 dienu. Musu kantorje galite susiszeketi lietuvizkai ir lenkiskai. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per 52 metus su koznu apsiejome teisingai. Teiposgi pardudame tikietus ant visu geleziukeliu Amerikoje ir Europoje.

Duodam zinoti kad mes priimam pinigus i depositu bankos ir mokam po 3 1/2 procentus ant metu. Procentu tik ta mokam nuo 50 doleriu ir viszaus, ale kad buva padeti ne maziau kaip 6 mensesius. Padeti ir izimti gali kozna diena nuo 9 ryto iki 2 po pietu, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

GERIAUSIAS DAKTARAS Kazimieras Butkevyczia

gydo visokias uzsisenėjusias ir sekretnas ligas. DR. KAZIM. BUTKEVICZIA yra specialistas gydo bobu ir vaikų ligas, apziuri ligonius kas diena nuo 2 iki 6 val. po piet; duodarda pergromatas r siunczia gyduolias reikalaujant del savo namu, nuo kosulio, elogos, eltis ir skausmo po ezirdzia. Vilniaus Cudaunas vitas Ostrobromo balsamas su parazu ant plieckutės D. GIACZAS.

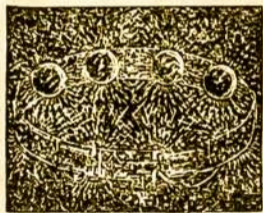
Parduda latvakortes ant geriausiu laivu siunczia pinigus i vias dalis svieto. Uzsiima varymu visokiu provu, suteikia rodą visokiuose atitiktumuose. Laiko Banka, kas neri padet pinig gaus 3 procentus ant metu, palankius maziau kaip pnesq metu, pr cento negauna

Kreipkitės arba saukitės tikrai lietuvizkai ant szio adreso:

4556 S. Ashland Ave. CHICAGO, ILL.
Aptieka Magistro Farmacios D GIACZA,
tarp 45 ir 46 ulyciu, Town of Lake.

Pirmatine lietuvizka karczema Czaplika ir Orlinsko,

117, 119 ir 121 A str., SO BOSTON, MASS.
Uzalko ne geriausq alq, degtine ir cigarus, ir elpgi anteliatime draugiszką rodą visokiuose reikaluose.



Jeigu turi skaudėjimą ir svaigimą galvos, skaudėjimą po krutine, sanariu, nugaros ir kryžiaus, reumatizma, sunkuma ant krutines, nepaprasta szirdies plakima, užyma ausyse ir galvoje, drebejima ir vaikszeiojima kraujo, pamelinavusius paakius, uzklejima viduriu, bjaurius ir baisius sapnus, sunkuma kojose, jeigu iszeina sekla naktje ar prie nuszlapinimo, jeigu negali miegoti ar valgyti, jeigu esi nuvarges rytmetu, esi bangus, gedingas, nusimines, jeigu lytiszkos dalys yra nusilpneje, tai musu ELEKTROS JUOSTA praszalys visas minetas symptomus, priduos magnetizma ir gyvybe visam kunui, meile, tvirtuma ir linksmuma, sutvirtina nuopnejusias nervas; vienu zodziu padaro žmogų kaip naujai gimusi. Szita Elektros Juosta neszeiojasi ant gryno kuno ir turi stebuklinga gydanczia galybe virsz minetu kentėjimu. Elektriška dabar vartoja garsiausie daktarai, nes ka elektriška padaro tai to gyduoles instengia. Del geresnio paaiskinimo ir rodos rasyk, indedamas marke, ant szio adreso:

John's Supply House,
3215 S. Morgan st. Chicago, Ill.

LIETUVISZKAS KRIAUCZIUS Kaz. Miliszauskas

256 E. Market str Wilkes-Barre, Pa.
Siuva puikiausiai visokius siutus pagal naujausia madą, duoda druta ir gerą materija ir už pigę prekę.

Teiposgi saenus ant nauju perdriba.
Visi pas savo Tautiet!

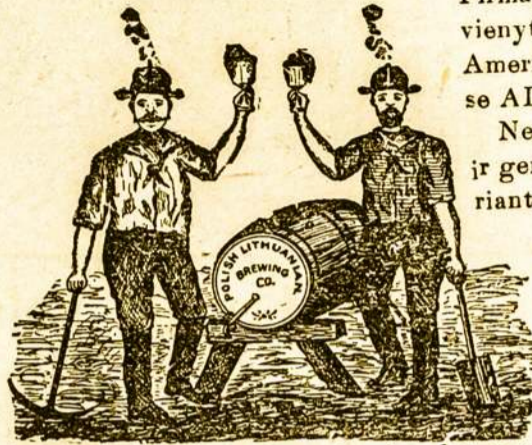
Temykite!

Kas isz amerikieciu nori gauti darbiniską laikrasztį „Darbininku Balsą“ ir kitus pigulinecius Liet. Soc.—Dem. Part. rasztus tesikreipia i Vienybes redakcija arba prie draugo V. Miszeikos.

Rankraszečius, paskirtus „Dar. Balsui“, reikia siusti draugui Miszeikai; teip jau kreiptis i re jo tu int kokius kitus reikalus i redakcija „Darbininku Balsu“. Antraszas: V. Miszeika, 95 Canalport Ave. Chicago, Ill.

Skaityk su atyda!

Pirmas Lietuvizskas BRAVOVAS Su. vienytose Valstijose Sziaurine Amerikos, kuriame iszdirba geriause ALU PORTERU ir ELIU.



Nes yra daromas isz grynų javu ir geriausiu apfiniu, norint ir geriant truputi uzsilinksmi bet galvos neskauda, nes jame nera jokių primaiszytu kvarbu ne prozky.

Todelgi perkantieji ir pardavėjai (karcziannikai) visacs reikalaukite Lietuvizsko

alaus: — viena jog yra geriausias alus, o antra teip darydami suszeipsite savo Vientauczius lietuvius.

POLISH---LITHUANIAN BREWING CO. DANVILLE, PENN.A.



Office: 313 Bedford Ave. Broadway & South 8-th St.

Geriause gyduole ant sudrutinimo ir atanginimo plauku.

Sulaiko slinkima plauku trumpam laikia vietoj szpuolusiu atauga nauji plaukai; praszalina visoki necista sistema kaip tai: pleiskanas, dedervines, niezus papucikus ir stabdo galvos skaudėjimą. Teipgi mes turime geras giduoles nuo Reumatizmo, Pauzku nugidimas nuo veido, nuo Korn—spauduku ant kojų, ir geriause gyduole nuo dantu gelimo tik 20c mes gyduoles siuncziam in visas dalis svieto. Rodą ir visas informacijas gausite dykai Adresuokit visad sziteip:

J. M. BRUNZA, Chemist.
NEW YORK & BROOKLYN.

NICHOL'S INHALER sustabdo galvos skaudėjimą in pora minu tu, iszgydo swalgima ir užyma galvos, pamelina wusius paakius ir sloga, pazeltusius ir pabalusius veidus padaro raudonais. Preke 25c Johns Sup. House 3215 S. Morgan St. Chicago, Ill

Jeigu sienka, rasyk pas mus, mes gwarantuojame jog musu naujai isztastos gyduoles, panaikins pleiskanas (bluzganas), sulikys slinkima, sutvirtins ju szaknis ir vieton iszpuolusiu atanginus naujus, dailius, tankius, minkstus ir glaudnius plaukus. Apsaugos nuo praplikimo ir praziltimo. Atsiusk \$1.00 o gausi banka musu garsiegos gyduoles ant iszmeginimo. ANIMATOR, 3205 Auburn Av, R 2. Chicago, Ill.

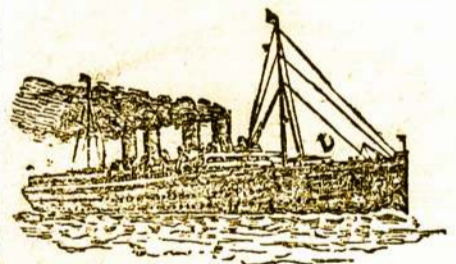
Siuntejei!

sviesto, suro, kiausziņu ir kitų tavorų, bus linksmi iszgirsti apie nauje freight ejiama Lackawannos gelezinkelio ant sziu metu, specializskai einantis greitai i New Yorką, Newarką ir tt. kurs sutinka patarnavimą del siuntėju ir gautoju.

Kara su ledais isz East Owego, siekenti ta miesta Syracuse, Utica division to Scranton, Newark ir Pier 41, New York City.

Szitas ejiimas prasidedo 22 May ir eina kas utarnikas ir ketvergas k žna nedele, ateinantis i rytinius miestus seredos petnyczies rytais.

Specializskas laikas paskirtas, del siuntinėjimo ir koznas agentas priduos reikalaujentiems visas informacijas



Telephonas 26-5 So Boston
F. J. & K. Mockevicz,
145 Dorchester Ave.

SO. BOSTON, MASS

Pardodu latvakortes ant visokiu liniju ir siunczia pinigus i vias dalis svieto Doviernasti (pavedimne raszt) atlikimri reikalų su Maekolijos valdzia. Iszmainu visokius pinigus ant amerikonszky ir t.t. Daru aperegzjims nuo uenies (Fire Insurance) ant visokiu daiktų. Jeigu kuri ateliavusj uzlaikytu kastlegorėje, tegi szaukiari prie maręs, o aez i j lezhuosuciu. Lietuvišai kreipkitės pas savo tautietį, o lietu užganodinti.

PERŽVALGA.

— „Varpas“ 1-am num. szių metų praneša, kad pasimirus Seinų vysk. A. Baranauckui nuo lietuvių vardo nebuvo jokių vainikų nė kitokių išreiskimų paguodonės teip užitarnavusiam vyrui. Vainikus ant jo kapo sudėję vokiečiai tai lenkai, kaip tai Rekosz'o szejmyna, Kauno pabirkanto, Bociarskių szejmyna ir „Kuryer Warszawski“ iš Varšavos. — Vilniaus lietuviai užpirkė už a. a. velionio dušią egzektivą szv. Mikalojaus bažnyčioje, kur katafėjį apkrovė kvietkomis, tarp kurių buvo pastatytas velionio paveikslas. Ant grabo buvo uždėtas metalinis vainikas nuo Vilniaus lietuvių vardo, su įraszu: „Lietuvos vyrui, mokslincziui ir dainiui vyskupui Antanui Baranauckui, Vilniaus lietuviai“, kurį paskui nusiuntė į Seinus ant velionio kapo.

— Maskoliai sulupę aukas nuo gyventojų pastatė korikui — Muravjevui Vilniuje paminklą, kurį dieną ir naktį sergsti sargai, kad kas iz meilės nepakartų negyvą katę ar szuoj. Negana dar to, renka aukakitan paminklui, paleistuvės Katrės II, kurį teipgi statyę Vilniuje. Paminklas kiesztuoszi apie 170,000 rublių, o surinkę turi apie 100,000. Komitetas szi ikiasi į gyventojus, kad tiejie vėl aukautų, nors ir maziausiai. Neiszmanėliais visi butų, kurie aukautų ant paleistuvių paminklų.

— Prusų Lietuvoje, pavietuose Szilokarcziams ir Klaipeidos, Lietuviszkų Konzervatyvų Skyrymo Draugystė ant ateinanczių rinkimų į cieszorystės seimą pastatė savo kandidatu p. D. Saunių iš Rokaiczių, visiems pažįstamą tautietį, kuris be abejonės taps iszrinktu.

— Paskutiniame laike įėjo į

madą pagirtinas į aprotys rinkimo aukų ant tautiszkų reikalų pasilinksminimuose, kriesztuose, vestuvėse. Velytina, kad garbus aukautojai kaip ir aukų rinkikai atkreiptų didesnę atydą ankoms dėl susidpimo mokslaeivių.

— Baltimores lietuviszkų rubsiuvių kuopa, ant užmany mo p. Nagurnaucko, nutarė pinigiszkai paremti Dr. J. Szliupo užmanymą, kad siųsti isz Sv. Valstijų lietuvių pasiuntinį ant tarptautiszko Socialistų seimo į Nyderlandiją.

— Elizabeth, N. J. 3 kuopa S. L. A. ant susirinkimo 3 d. kovo nutarė paremti užmanymą 38 kuopos isz Brooklyn, N. Y., kad seimą pradėti ketverge, 21 geguzio.

— Brooklyn'o policija toli iszmiatingesnė už Philadelphijos policiją, kuri be jokios bažnyczios paguodonės ant Kaminsko-Kaulakio paliepi mo pradėjo galvas skaldyti susirinkusių žmonių. Brooklyn'o lietuviszkoje bažnyczioje nusidavė teip pat, kaip Philadelphiaj—tik policija nepildė kunigo noro. Kovo 8 d. kun. Varnagiris rinko pinigus bažnyczioje kaip paprastai, nors parapijonai turėjo savo rinkikus iszrinkę. Surinkęs padavė apiekunams perskaityt, kaip paprastai, su mislia, kad jam atiduos. Apiekunai perskaityt atidavė pinigus parapijos isz rinktam kasieriui. Kun. Varnagiris paszaukė policiją, kad suaresztavotų komitetą, kuri pribuvus ir kunigą ir komitetą nusivarė į policijos staciją, kur magistratas iszklauseš visą reikalą, pripažino, kad pinigai turi but pas parapijos kasierių, o ne pas kunigą. — Taigi noroms nenoroms turės įvykti Brooklyn'e reforma, kuri apribėziuos kunigo sauvalę. — Priegtam Brooklyn'e buvo kunigų seimas ir nulaukti reikia, kad jie sugalvojo.

Isz Lietuvos.

Mosėdis, Telszių pav. Kauno gub.

Mosėdiszkų kalį gudų netikusis valdzia lupa be jokio miela-zirdystės ir tai nekaltai. Nelabai seniai buvo krata pa Kazimierą Ramonauskį, kur turėjo sprukti į Ameriką i kiutoti per kelis metus. Vienog garbė Dievui, tapo nuteisintas ir pagrįzo į tėvynę. Beji nabagą nugi skaito už neisztikimą ir patentą pramonėvedimui atsisakė valdzia be duoti, nes gana to, kad jis buvo Amerikoje be „pasporto“.

1899 m. keliu beinantį nutvėrė Joną Kuprį, kurį Sziaulių kalėjime iszlaikę arti metų paleido, negalėdami darodyti jam užmetinėjamos kaltybės: „neva platinimo lietuviszkų knygu“. Ant tokio pat nužiurėjimo, tame pat mete Vilkmergėje sucziuopė Jurgį Knystautą isz Nevoezių, ir įmetę į kalėjimą, iszlaikę 2 sąvaiti etapu pargrudo į Mosėdį, kurį iszlaikę po policijos priežiura, Kauno gubernorius apdovanojo 5 rubliais bausmės „už platinimą įžintų rasztų“. Jurgiui Knystautui nesutinkant užmokėti neužpeluytes bausmės, policija suėmė ir etapu isztarabanijo į Telszius ant atsėdėjimo 2 parų Telszių policijos kalėjime. Tas Knystautui nepatiko ir jis padavė skundą ant gubernatoriaus už neteisingą nubaudimą ir atėmimą, gudiszkų, valdzios daleistų, knygu. Ant skundo atsakymo negirdėti. Rusiszkas knygas asesorius jam sugražino ir liepė pasiraszyti, jog priima knygas. Szis tam netikėdamas norėjo perskaitytą rasztą, po kuriuo tur pasiraszyti, bet caro tarnas to padaryti neleido ir privertė pasiraszyti pasitikint ant caro tar no žodžio. Spėjama yra, kad J. Knystautas raszydamasis ant to, jog gavo atimtas knygas, pasiraszė ir ant atsakymo

jam duoto, ant jo paduoto skundo ant gubernatoriaus.

Tame pat laike isz Nevoezių sodos Sziauliuose suėmė Joną Gadekį, irgi su užmetimu platinimo lietuviszkų rasztų, kurį palaikę Sziaulių kalėjime virsz 4 mėnesių iszgrudo į Revelį, Estlandijos gub., o isz tų į Kastromą. Žandarai Gadekio gimines bekratydami atiminėjo visas lietuviszkas knygas, net priesz uždraudimą spaudintas, arba teisingiaus sakant, priesz iszplėszimą lietuviams spaudos.

1902 m. pradėjo persekioti Antaną Aklį isz Žalgirių, mokintinį 7 klases, Sziaulių gimnazijos. Jam isz karto neižmetinėja platinimą lietuviszkų rasztų, o tik kabinosi už pri laikymą gudiszkų rasztų.

Ne tiktai vienus mosėdiszkus persekioja, bet už nosies vadzioja visą valsezių ponas piszorius Riepszus, tai tarpininkas. Apie Riepszą „Vienybės“ skaitytojai szi-tą girdėjo jau praėjusiuose metuose. Už tai isz eilės reikia nors trumpai priminti apie tarpininką, nors vieną jo valseziuje atsilankymą, renkant starsziną, kas atsitiko 9 sausio 1903 m.

Pagal mosėdiszkų paprastą budą tas kandidatas tampa starszina, kurs daugiau pinigų duoda ant pragėrimo. Szių metų starszinos kandidato didziausis buvo kyszys 150 rub. pažadėta. Bet tas vyrelis apsigavo. Jis tikėjosi, kad jį nieks nepervirszins ir užtai per balsiai prabylo apie savo duodamą kyszį. O gal tikėdamasis didumui savo kyszio, duodamo valstiecziams, nekiszio nieko ponui „piszoriui“ Riepszui? Kada tarpininkas, prasideant rinkimui, užtraukė ilgą kalbą apie girtybę ir užbaigdamas pareikalavo, kad vyrai jam gyrtuoklio kandidato neparodytų, o to, kurs židėjo 150 rublių ant magaryczių nė minte neprimintų. Tarpininko kalba ant valstie-

čių padarė netukėtą įspūdį kaip kokio pagarsėjusio kunigo. Valstiečiai nutilo ir per kaktą pradėjo žiūrėti, tarsi įjieskodami tokio vyro, kurs negertų degtinės. Ant galvojimų daug laiko nebuvo, nes tarpininkas užtraukė: „Vyrai dėkit (rinkit) į starszinas Budrių Simoną Kairevyczių, o turėsite starsziną, kaip kunigą. Jis buvo storasta, degtinės nė į burną neėmė ir savo užduotę, kaip ant dzegoriaus visados išpildė“. Kame—nekame sielskos kerčiose atsiliepė silpni balsai, kaip žąsyczių: „Mes S. Kairevycziaus nepeikiame, bet norėtume, kad starszina būtų Jonas Szopaga“... Tarpininkas suriko: „Rodykite szian savo kandidatą — Szopagą“. Keletas vyrų, it vaikų iš pupų išguitų, drebancziomis rankomis ir lupomis pristumė Szopagą prie p. tarpininko. Tarpininkas, it kriaučius subatos vakarą mieruodamas, baltomis akimis apžiūrėjęs Szopagą nuo kojų apaczių iki galvavirszio prabylo: „Ir tas būtų iš pavirszio geras, bet jo pasivedime neprapazistu Kairevycziaus gerumo... Ži nau... dabar reiks mesti galkas“. Pradėjus mesti galkas į dėzes, ant Szopagos pradėjo birtė birti, o ant Kairevycziaus kuomet—nekuomet viena—kita pimpt, pimpt. „Ei vyrai, — suriko tarpininkas, — ar jus zinote katra dėzė Kairevycziaus ir katra Szopagos?“ „Poneli zinom, zinom“ — atsiliepė vyrai. Pabaigus mesti galkas, žiuri į Kairevycziaus dėzė 31 galka — į Szopagos 73. Tarpininkas griebėsi už pakauszio, tarsi kriaučius siuvinį sugadinęs: „Norėjau, kad S. Kairevyczius būtų starszina, bet pagal galkas laibun ir Jon's Szopagas“. Papraszės nuo Antano Paulauskio agnaso ir peczėties, o Szopagai antkabinės prabilo: „Esi gaspadorius valscziaus; negerk degtinės, išpildyk „zakonus“,

tai nepakliusi po sudu; jei savo neiszpildysi, gersi degtinę — asz patvirtiniu kandidata Kairevyczių į starszinas“. Ant galo tarpininkas ant valstiečių atsigręžęs prabylo: „Leiskite S. Kairevyczių padėti bent į starszinos vietininką, jeigu galkos nedale' do jį į starszinas iszrinkti. Jeigu J. Szopaga nebus geras, tai mėnesį praleidus Kairevyczių patvirtinsiu į starszinas“.

Tokiu tai budu tarpininkas mosėdiszkiam iszrinko starsziną. Bet tame dar ne viskas. Tarpininkas sėsdamas į vežimą isz nežinių pamojo ant storastos Kazlauskio, kurs pirksis į starszinas, prisakydamas sėsti greta su važnyzia. Kazlauskiui įsėdus, vežimas iszdulkejo į Skuodą. Czia ant nelaimės, tarpininkas pas asesorių apsiszojo, o ponas storasta Kazlauckis belangėje, kame pernakyojus, ant rytojaus asesorius p. storastą etapu iszvarė į Telszių kalėjimą už davimą kyszių, kad į starszinas rinktų.

Neproszali bus priminus, kad ne jis vienas buvo davęs kyszius, bet teisybę sakant, jeigu skaitytumėm ant pirsztų kyszius davusius, tai rankų ir kojų pirsztų nepakaktų. Kitais metais budavo, kad magaryczios iszgertosios ant niek nueidavo, bet rublinės atiduo davo nelikus starszina. Szemetgi vieną konkurentą į kalėjimą pasodinus, kiti noroms—nenoroms duotųjų savų rublinių tur iszszadėt, nes papraszius, kas nors iszgirs ir pakiesz tarpininkui liežiuvį, kuris įmes į kalėjimą kaip Kazlauskį.

Telszių Pliumpis.

Politiszkos žinios.

Suvienytos Valstijos.

Prąėjusę sanvaite, 4 kovo, pasibaigė 57 kongreso sesija. Pasiuntiniai, kad pasirodyti, jog bent ką gali, nubalsavo, kad iszmokėti \$1,554,108,514 be apsvarstymo reikia kur ar

neriekia. Senatas nesuspėjo su kongreso užgyrimais apsidirbti ir delto likosi ant ypatingos sesijos, perkratinėti kongreso karsztgalvių darbus. Apart kitų iszmokėjimų kongresas įvelijo ant padauginimo kariaunos tiek pinigų, kiek kas reikalavo; ant kariaunos ir laivynės įvelijo daugiau kaip 160 milijonų dolerių. Jeigu Amerika pakilo, tai vien dėl nelaikymo begalės dykaduonių kareivių, kas Europos vieszpatystes nugramzdino į neatmokamas skolas. Amerika į Europą nusižiurėjus lygiai nūgrims skolose ir užkraus ant ukėšų neiszmokamus mokeszius.

Pilipinuose vėl du amerikoniai užmuszti tapo, o 15 pagautų nuo pilipiniecių, kurie provincijoj Albay daugelyje vietų užėmė svarbesnes vietas. Gen. Davis su 1300 kareivių isztraukė priesz pilipiniecius. Provincijose Batangas ir Nueva Ecija, daugelyje vietų pilipiniečiai atmetė amerikonszką laisvę ir pristzojo prie pasikėlėlių.

Pietinė Amerika.

Venezuelos valdzios pajiegos sustiprėję, kuri pergalejusi maisztininkus. Gen. Ferrer su 4000 kareivių sugrįžęs isz Guatare į Caracas, nes vietos, kur maisztininkai buvo, esanzcios liuosos nuo jų užpuolimo.

Honduras respublikoj atsirado maisztai po vadovyste gen. Bouila, kuris pergalejo valdzios pajiegas užmuszdamas gen. Ferrerą ir sugavo su visu pulku gen. Lopez.

Marokko.

Paskutnios žinios pranesza, buk sultono pajiegos pergaleję maisztininkus ir sugavę jų vadovą

Prancuzija.

Prancuzijos valdziai panai-

kinus visus zokonus, iszimant tuos, kurie jai reikalingi dėl užgrėbimo svetimų szalių, per 200,000 viokių zokoninkų ir zokoninkų ketina atsikraustyti į Suv. Valstijas ir Kanadą. Zokoninkų sostapilė busenti New Yorke, o zokoninkų Notre Dame, Indianos valstijoje.

Turkija.

Sultonas neva prizadėjęs įvesti Macedonijoje reformas, bet iszpildymas jų nusiduos kas—zin kada. Pradžią vienok padarė, paskirdamas 3 vokiecius apicierus ant žandarų Macedonijoje.

Prąėjusę sanvaite nusidavė keletas susimuszimų tarp turkiskos kariaunos ir macedoniecių, po vadovyste Boris Sarafof, kuris laikosi pakrasztyje prie Bulgarijos, kad pavojuje galėtų prasiszalinti. Apie Strumica ir Vilajet macedoniečiai užmuszė visus žandarus ir nukirto telegrapų dratus. Gyventojai visur szelpia pasikėlėlius ir suteikia žinias apie turkų kariauną. Mallesz distrikte 150 macedoniecių muszėsi 7 valandas su turkais, kuriems uždavę smarkų smugį pasitraukė į kalnus.

Maskolija ir Austrija padariusios slaptą sutarimą užimti senąją Serbiją ir Macedoniją, delto, kad Turkija neturinti gana pajiegų įvesti tenais reformas. Politikieriai pranaszauja, kad isz dabartinio Macedonijos sukilimo gali užsidegti europėjiszka karė, kurioje dalyvaujant 6 vieszpatystėms būtų stumta į 20,000,000 kraujagozių (kareivių).

Dalis darbu.

Wilkes—Barre, Pa. American Machine Co. stato czion dirbtuvę elektriskiams strytkariams ir kitokioms maszinoms, kur gaus darbą 4,000 darbininkų.

Chester, Pa. Sheet

Metal Workers pareikalavo nuo darbdavių 8 val. dienos darbo nuo 16 balandžio ir subatomis nuo pietų nustoti dirbus.

Sharon, Pa. Union Steel Co. padidina savo liejnycijas dvilinkai, kur padidimas kas tuos \$500,000 ir antra tiek darbininkų gaus darbą.

Springfield, Ill. Kalnakasiai sziaurinėje dalyje valstijos reikalauja pakelimo algos. Jeigu kompanijos nepakels, tai nuo 1 balandžio straičiuose.

Scranton, Pa. Strytkarių darbininkai reikalauja pakelimo algos po 3 ct. ant valandos, vietoje 23 ct. Senasis sutarimas baigiasi 7 d. balandžio ir jeigu kompanija nepakels, galima tikėtis straičio.

Chicago, Ill. 5,600 maszinistų taps pakeltos algos ant 5% nuo 1 gegužio. Maszinistai reikalauja, kad laike bedarbės būtų dirbama bent 7 valandas per dieną.

Phila., Pa. American Bridge Co., kuri viena apėmusi visas Suv. Valstijas ir Kanadą su statymu visokių geležinių tiltų ir namų, prie ko dirba daug tukstancijų darbininkų, tiejie visi sustraikavo del priėmimo prie darbo ne-unijonistų ir numuszimo algos.

Huntington, W. Va. 300 kalnakasių sustraikavo, reikalaudami pakelimo algos po 10 ct. ant tonos.

Waterbury, Conn. Strytkarių darbininkų straičkas tęsiasi tolyn. Į straičkerių vietas kompanija skebus įstatė. Praėjusį nedėdienį 8 vyrai su liczynomis užpuolė ant vieno karo pas Forest Park, kur nuszovė deputy, apkulė motormoną, o konduktorius visai dingo.

Cripps Creek, Colorado. Czion straičiuoja kalnakasiai viso distrikto, reikalaudami pakelimo algos ir 8

valandų dienos darbo. Kompanijos parsikvietė 1,400 karėivių sergėti skebus.

St. Louis, Mo. Wash geležinkelio visi darbininkai nutarė straičiuoti reikalaudami pakelimo algos. Kompanija kreipėsi prie sudžios Adams, kuris užgynė darbininkams straičką. Toks kvailas sudžios pasielgimas įpykino nevien darbininkus, bet ir szej žmones. Del Wash linijos darbininkų simpatijos, straičiuos ir tų linijų darbininkai, su kurioms Wash susiduria.

Raleigh, N. C. Legislatura isleido įstatymą, kuris užgina priėmimą vaikų prie darbo pabriuose, neturincijų 12 metų. Teipgi vaikai iki 18 metų neprivalo ilgias dirbti, kaip po 11 valandų per dieną.

Wilkes-Barre, Pa. Dailydžių straičkas po 5 savaicijų pasibaigė su laimėjimu \$2,60, ir 8 val. dienos darbo; visi vėl pradėjo dirbti.

Worcester, Mass. Strytkarių darbininkams, kurie važinėje į priemiesčius, tapo pakeltos algos.

Tamaqua, Pa. East Lehigh kasyklų darbininkams tapo pakeltos algos ant 12½%.

Pittsburg, Pa. Tapetų (popierų) lipintojams tapo pakeltos algos nuo 45 ant 62½ ct. už valandą.

Straičkerių laimikis.

Kietųjų anglių straičio taikos sudžios, pagal angliszkų laikraszczių praneszimą, ketina pripažinti 10% pakelimą algos ir svėrimą anglies su užveisda isz darbininkų pusės užlaikomu. Skebams pripažinta tiesa laike straičio dirbti ir nevale joku budu boikotuoti nė skebų nė kompanijų. Vienok tikrų žinių apie tai dar nėra.

Kapitalo aukos.

Praėjusiam numerje, „Vienybės“ praneszėme apie naują Lattimer'io skerdynę, nusidavusią Stanisforde, vakarinėje

Virginijoje, kur dar daugias darbininkų neteko gyvasczių, tapo kapitalo aukoms.

Ten pat kopanijos užsimanė suaresztavoti 48 straičkerius ir nuvaryti į Charlestoną. Straičkerių unijos virszininkai už visus užstatė kauciją, bet kompanijos, kurių nąguose yra telegramai ir telefonai, neperleido žinios nuo unijos virszininkų, kad straičkeriai nesiprieszintų atėjus szerifui juos aresztavoti, nes už visus užstatė kauciją. Atėjus szerifo talkininkams, straičkeriai nesidavė aresztavotis ir kiekvienas pasiliko savo namuose. Tada szerifo gauja atėjusi pas straičkerius be jokios žinios pradėjo sudauyti į jų namus isz lauko ir teip nuszovė tris straičkerius begulinczius lovoje.

Isz Amerikos.

Pakelimas maito ant kiniecių.

Kaip zinoma į Suv. Valstijas kiniečiams atvykti yra užginta. Į Kanadą kiniečiai gali atvykti, bet tur užmokėti \$100,00 maito už kiekvieną galvą. Dabar Kanados valdžia nori pakelti tą maitą nuo \$100 ant 500 už galvą, idant tokiu budu sustabdyti kiniecių atėivystę. Tas pats taisoma ir priesz japoniecius.

Nepataikė.

Gold Spring Harbor, N. Y. geras szaulys Meiner sutarė pataikyti isz szaudyklės į obuolį ant galvos Jono Volkmano, kaip kad Vilius Tell. Pirmasis szuvis nulėkė per viszų, — antrasis stacziiai į kaktą ir Volkman krito ant žemės su neperszautu obuoliu. Meineris nusigando ir pasidavė į policijos rankas. Liudininkai, kurių akiveizdoje nusidavė iszpildymas sutarimo, tvirtina Meinerį nekaltu esant ir geriausiu szauliu, tik tai sz kartą nepataikius. Prisaikintiejie Meinerį bene ant nuzudymo apsudzys už nuszovimą

Volkmano.

Moters platinavagystė

Teip pasakė sudžia Flammer New York'e. Pagal naujausią madą moters nesiuvą į savo rubus jokio kiszeniaus, ypatingai apatiniuose rubuose, bet neszioja krepziukus, į kuriuos sudeda vertesnius daiktus ir taikiausiai pinigus, kuriuos labai lengva pavogti su pacziu krepziuku. Sudžia gauvo keletą skundų ant tokių vagystų, kurių priezasczia yra moters, neturinczius kiszenių.

Plėszikai garbinami.

Chicagos universiteto prof. J. W. Linn paraszė romaną su uzvardžiu „The Chameleon“, kuriame iszrodo, kaip milijonieriai apiplėszia žmoniją, o kad juos už tai garbintų, jie padovanoja keletą milijonų ant tulų universitetų, paversdami tokius į savo garbintojus. Profesoriai ir studentai yra tokiu budu pavercziami į garbintojus draugijos plėszikų.

Pavogė 35 lavonus.

Hamilton paviete, Indianos valstijoje, apie Nobleville susitvėrė gauja vogti lavonus isz kapinių ir gabenti į Indianapolisį ant pardavimo studentams. Gabenimas nusiduodavo White River (upe), į kurią įmesdavo lavonus ir tokius vanduo atgabendavo į miestą. Iszsireiszė, kad toji vagystė lavonų buvo varoma jau nuo 10 metų. Tik tai 1901 m. pavogė 35 lavonus.

Nelaimės.

Hunker Creek, Alaska, sudegė vieni namai su 5 žmonėmis.

Leiter, W. Va., sulegė vieszbutis, kuriame smertį rado 6 svecziai.

Glens Falls, N. Y., per Hudson upą pervazu kėlėsi 80 darbininkų, italų, kur pervazu apvirtus, 19 prigėrė.

Isz lietuvisku dirvu Amerikoje

Union City ir Naugatuck, Conn. Sausio 11 d. buvo Politisko Kliubo susirinkimas, kur draugams apsvarečius ir atlikus Kliubo reikalus, tapo neužmiršti nė abelnį reikalai, tai yra tautos. Jonas Bekeris į susirinkusius sziteip pasakė: „Malonus draugai! Viską perkratinejom, viską atlikom, bet vienas dalykas rodosi užmirštas tapo, o tai mūsų kankintiniai, isztremti į gilumą Masklijos, už platiniją szviesos tarpe savo brolių, ir laukia nuo mūsų, laisvėje gyvenanczių, pagalbos. Iszrinkime todėl kelis aukų rinkėjus, kurie pereitų per lietuvių grinczias, o tikiu, vis surinks keletą grašzių“. Tokį užmanymą visi pagyrė (tai neteip kaip So. Bostone, kur virszininkas iszniekino ir atmetė tokį užmanymą ir dar apskelbė redakcijas, kad jos sav perkasi czeverykus. Red.) ir iszrinko P. V. Lieponį ir V. Duobą kaip aukų rinkėjus.

Besilankant po lietuvių grinczias, geros valios tautieciai noriai aukavo, kiek kas suteko, kaip rodo litanija aukautojų. Atsirado ir tokių, ką niekino, peikė kankintinius. Viena moteriskė net iszbarė mus, kaip mes drįstame rinkti pinigų, budami ne kunigais. Girdi: kunigėliui ant Dievo garbės tai ir paskutinį dolerį atiduocziau.

Taigi Union City lietuviai sziuomi kartu paaukavo suszelpimui kankintinių \$21,70 ir regis bus pirmesniais Naujoj Anglijoj ir už didyjį Waterbury bei Bostoną, kuriuodu lenktyniuoja, bet užmiršta, ką neturėtų užmiršti. Vienog tikime, kad jie mus pralenks.

Varde kankintinių visiems aukautojams isztariame szirdingą aczių. Aukų rinkėjai:
*Pr. V. Lieponis,
Vincas Duoba.*

Rhone, Pa. Mylėk artymą savo, kaip pats savę, ir geisdamas gero, tą daryk ir kitiems. Szitie žodžiai yra pamatu krikščionystės ir ant daugumo lupų, bet veikmėje, darbuose užtinkami labai rešose vietose. Mums lietuviams mylėti savo brolius ir gerą daryti to reikalaujantiems, turi būti pirmutinė ir vyriausia pareiga. Bet czion turim mintyje vien tautiskus darbininkus, tai nukentėjusius dėl tautos. Mes czion, Amerikoje, gyvendanti, matome daugelį isz visokių tautų žmonių, kurie savo tautos reikalams, tautieciais, aukauja dideles aukas ir tuomi iszpildo savo pareigą kaip tikri sunus tėvynės.

Atjausdami tą pareigą pasirįzome ir savo apielinėje bent mažu kuomi prisidėti prie abelno reikalo, suszelpimo kankintinių. Pradžia buvo tokia: Vasario 15 d. buvo vestuvės Vinco Vosyliaus, ant kurių susirinko pusėtinias skaitlius svečių. Užmanius paaukauti bent kiek suszelpimui kankintinių, visi noriai aukavo. Toliaus, mes žemiaus pasiraszė, dar perėjome per lietuvių gyvenimus rinkdami aukas, kur mūsų kelionė neliko dovana. Isz viso surinkome \$6,15. Atradome ir ezių, kurie putėsi, sziauszėsi, pupnojo, rodėsi lyg Bi-markiai, bet nelaimė, su kopustų galvoms. Ant tokių broliai nepasykime, bet darykime kas reikalinga, kas mūsų pareiga, o mūsų reikalai kils, nieks jų nesustabdsins. Aukautojams varden kankintinių isztariame szirdingą aczių. Aukų rinkėjai:

*M. Akelis,
I. Szukys,
A. Nagrodskis.*

Bradenville, Pa. Mūsų peczėje iki praėjusių metų, lietuvių buvo mažai, bet užkilus kietų anglių straikui, keli pribuvo isz kietųjų, o teipogi ir

isz aplinkinių apygardzių, teip, jog sziaime laike bus apie 15 pavienių ir 13 apsivedusių, isz kurių 5 yra apsivedę su lenkais ir savę skaito už lenkus; tarpe likusių, kurie savę skaito lietuviais nieko gero neruoveikę apat neaprubežuot girtavimo; keletas priguli prie Susivienijimo L. A. kuopos ir Lietuvos Sunų Draugystės Wilmerding'e, o likusieji, dauguma savę skaito dievotais, knygų nė laikraszczių geresnėjtalpos neskaito, o skaitanczių vadina bedieviais. Pirmiaus ateidavo 3 egz. „Vienybės“, bet dabar ateina tiktai viens egz. „Vienybės“ ir viens „Lietuvos“. Užlirba vidutiniai, bet bėda, visas uzdarbys atsiduria artymo miestelio saliuininkų ir vietinių aludarių agentų kizenuose. O apie aukas ant tautiskų reikalų tai nėra ką nė sznekėti. Vieni savę vadina maloningais, o antri daug iszmanaucziais, bet abeji Raguczio garbintojai. Apgailėtinas jų padėjimas. Rodosi laikas būtų susiprasti ir mesti tą nedorą paprotį, kuris tarp lietuvių iszsiplatinęs slogina jų doriszką ir tautiską susipratimą. *J. J. J.*

South Fork, Pa. Isz visur lietuviams aukaujant po pinigėlių ant tautos reikalų, neatsilikame nė mes. Maža mus auka, ta \$1,80 ct., bet vis daugiau už nieką. Kad tiktai visi lietuviai nors po tiek aukautų. *J. Malinauckas.*

Wanamie, Pa. Kovo 1 d. lietuviai daugur vietų parengę susirinkimus su prakalbo mis amimimui sukaktuvių 20 metų iszleidimo „Auszros“, tai numetimo baudziavos. Mes negalėdami tokios iszkilmės parengti, suszaukėme bent T. M. D. kuopos susirinkimą, kur atlikus kuopos reikalus p. J. Anskis paaiszkino T. M. D. naudingumą, kurio pasekmė buvo — prisiraszymas dviejų

naujų sąnarių, pilnai užsimokėjusių. *P. Sarpalius.*

Brooklyn, N. Y. Kovo reczią dieną buvo czionai susirinkimas ir prakalbos, kur kalbėjo Dr. J. T. Zelvienė isz Plymouth, P. Kalbėtoja istoriskai nurodė pavergimą moterių per apsukrumą vyrų, tai paczių kaltybę, nepaslanckumą ir tamsumą. Toliaus ragino susirinkusius prie apsiszvietimo skaitant geresnius laikraszczius ir knygas, teipgi raszytis prie S. L. A. tai T. M. D. kaip labai naudingų organizacijų. Ragino szelpti bent mažomis aukomis tautiskus kankintinius ir mokslėivius. Pirminė ir apie pirmąjį laikraszį „Auszrą“, nuo kurio pasirodymo pradėjo lietuviai susiprasti ir dirbti ant savo naudos. Ant galo kalbėtoja užmanė, idant susirinkimas paaukautų ben po kiek kankintiniams ir mokslėiviams, kur perėjus pp. J. Steponaicziui ir K. Balcziuoni per susirinkusius, sumesta aukų tapo \$6,14

Antras kalbėtojas buvo p. V. Ambravezyczia ir Newark, N. J., kuris nurodė lietuvių vergiją, kurią uždėjo ant jų sprando ponija su kunigais.

Trecias kalbėtojas buvo p. J. Tareila isz Waterbury, Conn. ir kalbėjo apie naudą vienyjimosi ir szelpimą saviszkių, vietuje svetimszalių, kurie mus už tai dar apjuokia. Vyriausia ir geriausia mūsų organizacija yra Susivien. Lietuvių Amerikoje, prie kurios visi prigulėdami turėsime asabiszką naudą ir prieš svetimszalius pasirodysime, kad suprantame savo reikalus, nesiduosime jiems skriausti ir galėsime pakelti balsą kiekviename svarbesneme reikale.

Ketvirtu kalbėtoju buvo p. K. Balcziuonas, kuris nurodė visokiuose dalykuose skriaudimą lietuvių tėvynėje nuo ponijos, valdzios ir kunigijos.

Zmonių saleje buvo kaupina. Iš prakalbų buvo užgandinti ir gausiai plojo delnais.

Kovo 1 dieną buvo Brooklyno lietuviszkas parapijos susirinkimas priešzais kun. Varnagario valę. Kun. stengėsi susirinkimą užginti bėgo pas policijos kapitoną, kad jį gelbėtų nuo anarkistų (tikrų, pilnų parapijonų). Policijant atneszė notą ir prikale prie salės durų, kad tas susirinkimas yra užgintas, bet salės savininkas, p. Schmidt'as, tą notą tuojuas nulupo ir sudraskė, šakydattas! czion laisva szalis visokiems susirinkimams. Kn. Varnagiris jeigu nor savo mierį atsiekti, tai tegul keliauja pas carą. Ant savo namo asz esiu valdonu, o niekas kitas.

Susirinkimas buvo labai didelis. Parapijos prezidentu iszrinko Andrių Kundrotą, teipgi ir visus kitus komiteto šanarius, 12 vyrų apdirbimui visokių reikalų su kun. Varnagiriu. Teipgi iszrinko ir parapijos kolektorius po namus ir bažnyčioje. Kun. V. turi savo kolektorius bažnyčioje kaip Kaulakis-Kaminskas Philadelphiaj, kur buvo pakviesta policija į bažnyčią pagelbon priešz parapijos iszrinktuosius. J.

Throop, Pa. Kovo 1 dieną, p. Girdziuno svetainėje tapo suszauktas visuomeniszkas susirinkimas, kurio pasekme buvo sutvėrimas naujos draugystės po vardu „Lietuvos Sunų“, prie kurios prisiraszė 18 šanarių. Virszininkais tapo iszrinkti:

Pirmsėdziu — J. Girdziunas, Pirm. vietin. — V. Stulpinas, Rasztininku — Pr. Kumskis, Kasierium — K. Nudarba, Marszalka — Pr. Szuklis, Apiek. kasos — J. Kuczinskis.

Susirinkimai bus laikomi kiekvieną pirmąjį nedėldienį kiekvieno mėnesio. Norinti prisiraszti, gali kreiptis prie „Lietuvos Sunų Dr.“ virszin-

ninkų bent kada, o bus priimti. V. Stulpinas, rasztininkas.

So. Boston, Mass. Kovo 1 dieną buvo ypatingas susirinkimas D. L. K. Vitauto draugystės. Atlikus draugystės reikalus, tapo skaitytas isz „Lietuvos“ 8 num. Brooklyno 38 kuopos S. L. A. atsiszaukimas reikale pradėjimo seimo antroje savaitės pusėje, kad Š. L. A. seimas prasidėtų ketverge, 21 d. gegužio, ant komusų 33 kuopa S. L. A. šutiko ir užmanymui pritarė.

Toliaus Jonas Moekevyczius priminė, jog kovo 1 diena pripuola 20 metų sukaktuvės nuo iszleidimo „Auszros“. P. P. Szlimas paskiaus ilgokai kalbėjo apie pirmuosius darbuinikus, kurių darbas kaip varpo gaudimas pažadiuo lietuvius isz letargo stoti prie darbo. Pažadintojai musų pirmiausiai buvo persekioti ir turėjo apleisti savo numylėtą tėvynę, dėl kurios labo buvo apsiėmę dirbti, bet jų darbas atneszė szimteriopus vaisius ir jie gali isz to buti užgandinti, bent dvasėje.

Kad visas musų susipratimas ir apszvieta prieina vien nuo mokslo, mokslo vyrų, tai musų pareiga yra mokslaeivius ir suszelpiti. Susirinkusieji atminimui „Auszros“ sukaktuvių sumetė \$4.00, kuriuos nusiuntė į „Auszros“ draugystės kasą. Ge'atina, kad gausesnės aukos pradėtų plaukti suszelpimui mokslaeivių, nes kuomi daugiau turėsime mokintų žmonių, tuomi ir patys apsiszviešime skaitydami jų patiektus rasztus. Szelpimo mokslaeivių turėtų buti ant pirmos vieto. Taigi 20 metinėms sukaktuvėms „Auszros“ tegul bina musų darbu, įvedimas į mokyklas mokslaeivių, kas bus kaip iszsipildymas troszkimo „Auszros“ iszleistojų. „Auszros“ draugystė tegul tampa musų žibintuvu.

N. Gendrolius.

20 metų nuo pradėjimo galvinti lietuvių.

1903 metai yra sukaktuviniai ir garbingi tuomi, jog juose pripuola atminimas ano laiko, kuriame musų sodiečiai pradėjo darbą apszvietimo tautos, apie ką pirm tojo laiko retas kuris rupinosi.

Pirm 20 metų, gerai atsimeiname, lietuvių dirva buvo lyg varpuczių užkerojusi, ir sztai, keletas artojų, tikrų Lietuvos sunų, matydami ir suprasdami savo brolių skurdą, nesumanydą, pasiryzo budinti lietuviszką dvasę iszleidžiant mėnesinį laikrasztį „Auszrą“.

Pirmaisiais užmanytojais iszleisti „Auszrą“ buvo Dr. J. Basanavyczius, A. Visztalius ir Dr. J. Szliupas isz Didėsės Lietuvos; paskiaus prie jų prisidėjo Dr. Sauerveinas, Dr. Bruozis, J. Mikszas, M. Jankus isz Prusų Lietuvos.

Veik nieks tuom metu neti kejo į pasisekimą mierio, idant jis iszbujojų, iszsiplatintų, apimtų visų protus ir szirdis, kaip sz'ądien kad matome, kada netiktai tėvynėje Lietuvoje, bet ir czion, Amerikoje, lietuviszka jaunuomenė net lenktyniuoja tautiszkoje darbymeėje, neveizėdami į skerspaines, daromas judoszių ir žandarų. Tautiszkas susipratimas, susivienijimas sz'ądien yra teip didelis ir stiprus, jog lukėti galime didesnių nuveikimų dėl nuvargintos musų tautos.

Ir visas tas judėjimas, darbas, prasidėjo nuo apsilankymo į lietuvių grinczias laikrasztio „Auszros“.

Musų pirmuoliams už pažadinimą, už pradžią to tautiszko darbo, už užlegimą tautiszkos ugnies tarpe lietuviszko svieto, mes Centraliszka Komitetas varde „Susivienijimo Lietuvių Amerikoje“ garbingai atminčiai 20 m. sukaktuvėms jų darbo dėl savo brolių, isztariame nuoszirdžią pa-

dėkavonę garbingiems musų didvyriams.

Busentis 18-tas seimas S. L. A. „Auszros“ sukaktuves teipgi apvaikszczių.

Linkėdami ilgų ir pasekmingų metų „Auszros“ įkunytojams, pasiliecame su guodone.

M. Valentinavyczia,
T. Astramskas,
T. Pauksztis.

Lietuvių pabudimas.

Įsigilinus man į studijas Lietuvių tautos pratėvių, besvajojant apie gyvenimą Pelasgų, Hittitų, Etruskų, Phrygų, Thrakų, Dakų ir kitų mūsų prosenuolių, atėjo Kovo mėnuo ir su juomi 20-metinis paminėjimas praszvitemo „Auszros“ ant lietuviszkų padangių. Nė nesisapnavo man, kad Lietuviai Amerikos dėl manęs, kurs truputį prisidėjau prie pažadinimo tautos isz miego, jau tai gyvu žodžiu jau tai rasztu, parengtu iszkilmę, vieni prisijušdami gromatas su pasveikinimais, kiti linkejimams gero, ir velydami, idant toliaus darbuocziausi, kiti vel siusdami dailiausius buketus gyvų rozių, kurios savo kvapšniu visą namą pasmagina, tai vel chryzanthėmų ir tt. Tuomi didesnis manę dziaugsmas ima, kad siuntejai isz didesnės dalies man nę pažįstami nėra asabiszškai ir gyvena tai Arkanzuose, tai Illinojuje, tai tolimoje Kalifornijoje, isz ko asz spręsti galiu, kad idėja valnybės Lietuvos, troszkiny apszvietimo atsigimimo pasiekęs yra tolimus užkampius, apgyventus Lietuvių. Toks įsiliepsnojimas tautiszkos idėjos tikrai manę iki aszarų sugraudena — nes pirm 20 metų vosnevos tikėtiesi galėjau, kad Lietuvos varguoliai į teip trumpą laiką pabusti įstengtų isz kelių szimtmezių miego, į kurį musų tautą su tokiu stropumu buvo įliuliavę visokie jezuvitai, didžiunai, pardavikai

ir judosziai tautos. Suprantu labai gerai, kad toks Lietuvių szirdingumas ne man vienam tenka, bet visiems, kurie prie „Ausros“ triusėsi: kaip va: Dr. Basanavicius, nelaimingasai Viszteliauckas ir Dr. Bruozis, J. Mikszas, M. Jankus, J. Maczys, Dr. Sauerveinas ir pilna eilė pagelbininkų, kurių vardus ir pavardes dar nė szia dien man nevale yra vieszai isztarti. Teip vieszoje valandoje tegul man esti pavelyta isztarti netiktai nuoszirdzia padėkavong, vardan „auszininkų“, visiems pabudu siems Lietuviams, bet podraug paraginimą, visiems susidėjus į kuopą, dirbti ir triustiesi toliau su geležine spēka, iki pergalėsime neprietelius tėvynės — netik valdzias Maskolijos ir Vokietijos, bet teip gi iki nesulauzysime valdzia dvasizkų terionų, beje kunigijos, kuri dar szia dien, lyg diršės dirvoje, stengiasi sustabdyti Lietuvių judėjimą linkon valnybės Lietuvos, linkon apiszvietimo ir susivienijimo tautizkų spēkų dėl iszkovojimo gerovės ir laimės visiems, nors vargingiausiems, tautieciams. Tai gi, vyrai ir moters, parem kime savais pecziais Lietuvos vežimą, o iszevzime jį iszdumblyno priespaudos ir nevaies, tamsybės ir prietarų, skriaudų ir vargo, į aiksztę szviesos, valnybės, lygybės ir gerovės!

Tautos tarnas su visa szirdzia.
3. III. 1903. J. Szliupas.

„Lietuviszki Poliakai“ ir Lietuviai.

No. 30 „Gwiazdos“, lenkiszko laikraszcio, Philadelphijoje iszeinanezio, patilpo akymas dėl lietuvių straipsnis, matomai raszytas tulo „lietuviszko Poliako“. Sztai įtalpa to straipsnio: „Kaip Galicijoje klausimas Rusinų, teip Lietuvoje klausimas Lietuvių kilo per įtekme Maskolijos. Bal-

tarusiai priėmė pravoslavija dirbant renegatui vyskupui Siemaszkai, ir dabar jie dziaugiasi materijalizzka globa valdzios. Lietuvius, kalbanczius „jau mirszancziu liežuviu“, valdzia prispaude po 1863 m. maisztui, įkalbėdama, jog lietuviai įgys sugražinimą savo ukėsiszkų tiesų, jeigu pertrauks su lenkais visus prietikius. Isz to tai kilęs judėjimas „Litvomanų“. Valdzia globianti lietuviszkas draugystes, kaip ana Peterburge, kur net dignitoriai atsilanką į liet. teatrą ir vakarus. Toliaus lietuvių stiepi gelbstis „szovinizmas, padrutintas podraug visatina linkme demokratizmo“, ir isz liaudies kilę jauni daktarai, advokatai, kunigai emė plėtoti — litvomanija. Palei pravardes lietuvių, su užbaiga „naitis“ (kaip „Koltunaitis, Apranaitis, Wijnaitis“ ir tt) — Lietuvoje „polytiszku vardu“ pastojęs „Naitis“ arba „Žamaitis“, kurie skelbia, kad „visa lietuviszka žemė turi jiems prigulėti, chlo-pams, o szlėkta turi iszskraustyti į užniamoną, į Lenkiją“. Bažnycziose dėl giedojimų lietuviszkų nesykį „lenkai stengėsi perrėkti lenkiszka“ ir kilo musztynės, bet „lietuviszki lenkai labai greitai pamatė, kad erziniu naitisų dapliltų tiktai alyvos į ugnį; todėl jie elgiasi su jais tycziodamiesi, nors lietuviszka kalbai pripazindami visas tiesas“. Vilniuje, kur nėra lietuvių nemokančių lenkiszka, lietuviszki „najeziai“ tuojau ant pareiklavimo įgyję bažnyczioje lietuviszką kalbą pridėtinėje dievmaldystoje, ale bažnyczia tuszczia, ir net bažnytinė služba atsakanti lenkams ant klausimų maskolizskai: „naicziai“ neina į bažnyczia, nes prigulį prie atėjistų. „Neziurint į viežlybą lenkų apsiėjimą su litvomanija, toji prunkszczia su kassyk dedesne neapykanta ant lenkų“, ypacziai manifeste, „spausdintame maskolizskai

Moskvoje“, kur „Lietuva dėl lietuvių“ ir kur reikalauja, kad „Dovmontai, Szemiotai, Gintovtai, Dovgiallos, Radzivilai, Meisztovycziui“ ir tt. arba sugrįžtų prie lietuviszės, arba lietuvių stiepi juos „iszguis kaipo vyliugius“. „Tas paskutinis litvomanų manifestas pasėjo szalyje daug kartybių, bet tikimėsi, kad neisztrenks isz lygsvarybės iszmaningus lietuviszkus Poliakus. Pakėlimas mes tos jiems pirsztinaitės nepada tys nieko gero“.

Tai akies mirksnyje turite, lietuviai, viename gniuže visą viežlyvumą, iszmanumą, teisingumą „Poliakų“ dėl lietuviszko judėjimo! Nesigaili jie nė purvų, nė pasitycziojimų, nė denunciacijų! Vienok gi yra daug lietuvių, ką skaito poliakų laikraszczius, moka pinigus, priguli į draugystes, eina ant vakarų ir pokylių, tur-but kad palengvinti poliakams tolesnį szmeizimą lietuvių vardo. . . . Buvo poliakai per tulą laiką aptykę, rodėsi jau, kad sykį pareis į susipratimą, bus szioks-toks *modus vivendi*. Bet pamatę, kad Lietuvoje netenka vietos, kad net jų „Walka“ nelabai patinka lietuviams, poliakai užimanė imtynes perkelti į Ameriką, kur jaučiasi drutesniais esą ir — jeigu czion virszų laimėtu — tad žinoma atgarsas atsimusz atgal į tėvynę, ir tę — bent su pagelba žandarų — nusmaugs tą lietuviszką hydrą, prunksztaujanczia ugnimi ant nelaimingų poliakų! Nėra ką daug sakyti. Mes lietuviai gynėme poliakus nuo totorių, nuo vokieczių, ir kada poliakai buvo visiszka maskoliams parsidavę; lietuviai net lenkų tautos honorą gynė (skaityk tik prof. T. Siemiradzki „Porozbiorowe Dzieje Polski“, s. 32), ir už tatai užsipelnėme nuo jų szia dien paplavas, kerstus, skundus valdziai, persekiojimus. Palikime mes tuos nenaudas patiems sav, tegul

jie brenda gilyn į moralizzką purvyną, o triuskimėsi toliaus apie valnybę savo tautos. Lenkai nebuvo praeitėje mums draugais, negelbės jie mums atsikelti isz vargų nė szia dien. Visas mūsų pasitikėjimas ry-mo ant mūsų spēkų: lietuviszkoji narsybė, liet. atsargumas, atsigimimas tautos ir mokslas iszvaduos mus isz panczių, kurius antdėti prigelbėjo isz didelės dalies „Poliakai“. Todėl galime jiems su „Ausra“ vėl atkartoti: „Eik laukau“.

Litvomanas.

Reikalai

„Tėvynės Myl. Draugystės“

U ž s i m o k ė j o :

Gilberton, Pa. 16 kuopa.

| | |
|----------------------------|-----|
| Nauji: Pr. Nieka | -60 |
| V. Minauckas | -60 |
| Seni: J. Pauliukonis | -60 |
| V. Sadauckas | -60 |
| A. Zubris | -60 |
| A. Vaiczionas | -60 |
| P. Morkunas | -60 |
| J. Ambrazevyczius | -60 |
| S. Boston, Mass. 12 kuopa. | |
| Nauji: Al. Augsztikalnis | -10 |
| Al. Klemerauckas | -60 |
| J. Kriszcziunas | -60 |
| And. Diksa. | -25 |
| J. Kasparavyczius | -60 |
| J. Labunskas | -60 |
| A. Samuolis | -60 |
| Al. Raulukaitis | -10 |
| Seni: T. Jokavanis | -60 |
| M. Mockapetris | -60 |
| J. Jeruszevyczia | -30 |
| Ona Baronaiczintė | -55 |
| Torrington, Conn. 33 kuop. | |
| Seni: A. Stoczkus | -60 |
| J. Zubrickas | -60 |
| A. Vokietaitis | -60 |
| P. Malinauckas | -60 |
| P. Grigalijunas | -60 |
| V. Martiszius T.M.D. sekr. | |

Ekonomiszkos priezastys iszeivystės isz Suvalkų gubernijos.

Apie iszeivystę isz Lietuvos mažai raszyta mūsų literaturoj, neziurint ant to, jog szits klau-

simas mūsų gyvenime užima svarbią vietą. Pasirodavo, teisybė, viens kits straipsnis, kuriuose sžaukdavosi prie patrijotizmo mūsų žmonių, kad neapleistų savo kraszto; kad nesiduotų viliot savę visokiems agentams, nėra, nuvykusieji į Ameriką, skursta tankiai arsziau, negu tėvynėj; kad paskalai apie geroves gyvenimo Amerikoje — vieni melai ir t.t. Visi tie straipsniai turėjo užduotį sulaikyti žmones nuo iszeivystės, nurodant ant jos blogų pasekmių.

Peržvelgsim nors trumpai ekonomiszką padėjimą ukininkų mažos dalelės Lietuvoje — Suvalkų gub., mums iszsiaiszkins priezastys tokios didelės iszeivystės, užtylėsime kitas, paveizdan politiszkas priezastis.

Dar gilioje senovėj žmonės kelėsi isz vienos szalies į kitą; pirmiausia priezastis — didelis tirsztumas gyventojų, suriszkas su apsunkinimu iszgyvenimo. Idant palengvinti savo buvį, dalis gyventojų traukdavo isz tėviszkės, užgyvendami dar neapgyventas vietas; kartais toki ateiviai isznaikindavo arba pavergdavo per karę apgyvento kraszto žmones, kartais susiliedavo su jais į vieną tautą. Dabartiniuos laikuos Europos vieszpattytės užima plotus žemės Azijoje, Amerikoje, Afrikoje, Australijoje ir ragina isziskraustyti į ten žmones, kuriems perangsztas namie. Į tokią naują szalį ir keliasi pasikui žmonės isz visų krasztų, tirsztai apgyventų, kuriems namieje gyventi buvo perdaug sunku. Tarp tokių naujų krasztų žymiausia vietą užima sziądien Amerika į kurią daugiausiai lietuviai keliauja.

Suvalkų gubernija priguli prie tirszcziausiai užgyventų gubernijų. Tirszcziausiai ją užgyventos yra 8 gub. Lenkų Karalystės ir 5 gub. europė jiszkos Maskolijos. Vienok, Belgija, Prancuzija tirszcziausiai

nžgyventos, negu Suvalkų gub., neturi iszeivystės. Isz Prancuzijos kasmet iszvažiuoja apie 8,000, atvažiuoja apie 9,000 žmonių; isz Belgijos iszvažiuoja vidutiniai 14,000 per metus, atvažiuoja apie 15,000 Tokiu budu ateivių yra daugiausiai, negu iszeivių. Skirtumas tarp iszeivystės minėtų krasztų ir Suvalkų gub. priguli nuo nelygaus ekonomiszko padėjimo. Suvalkų gub. nėra iszsilavinus pramonė, nėra tokių pramonės ir pirklytės centrų, kaip dideli Prancuzijos arba Belgijos miestai, kurie galėtų sutalpinti atliekamus kaimų darbininkus.

Ukės Suvalkų gub. didesnės, negu daugelyje kitų krasztų. 54% ukių turi daugiausiai per 15 margų žemės, tuomsyk, kada Belgijoje 90% ukių turi mažiau, nė 9 margus; Prancuzijoje mažiau, nė 9 margus tur 71% ukių. Tokiu budu Suvalkų gub. daugelis ukininkų suvis netur žemės. O pabriky beveik visai nėra. Per tai ir darbininkų yra daugiausiai, negu jų reikalaujama, užmokestis už darbą labai žemas ir darbininkai priversti jieszkoti sau duonos svetur

Suvalkų gub. beveik nėra pabriky tikroj prasmėj to žodžio, tai yra dirbtuvių su tukstancziais arba bent szimtais darbininkų. Yra tik keletas mažų dirbtuvių, dėl kurių užtenka darbo savininko su szeimyna, arba keletos samdytų darbininkų.

Kalvarijos paviete tokių darbininkų yra apie 35, kurie gauna po 40–45 kapeikas ant dienos, ant savo maisto.

Augustavo ir Vilkavisztkio pavietuose yra truputį daugiausiai.

Seinų paviete yra darbininkų 160, kurie gauna nuo 20 iki 30 kap. nuo dienos ant savo maisto.

Senapilės paviete yra apie 300 darbininkų, isz kurių 200 dirba plytnycziose kur, nežiu-

rint ant sunkaus darbo, gauna 50 kap. nuo dienos.

Isz viso Suvalkų gubernijos pramonė užima apie 1,000 darbininkų, kurių užmokestis yra mažesnė, negu kaimų darbininkų darbymetėje.

Kaslink naminės pramonės — tai ji irgi menkai iszsilavinus. Nekuriuose vietose dirba geldas, lovius, guntus, klumpes, akėczias, vežimus, rogas ir kitokias smulkmenas, kurias nėr ką nė minėt. Teip menkai iszsiplėtojus naminė pramonė negal turėti tokios svarbos, kokią ji turi tulose Maskolijos gubernijoje, arba tuluose Prancuzijos departamentuose kur 80% staklių, kuriomis audžia aksomą ir gelumbes, prigul mažiems pramoniuinkams.

Tokiu budu, nėsant nė pabriky nė smulkios pramonės, mūsų darbininkui parsieina jieszkoti uždarbio paszaliuose arba visai kraustyti į svetimą szalį. Ant uždarbių eina ir į kaimyniszkas Lietuvos gubernijas ir į Lenkiją, ir į Prusus. Tarp Lietuvos gubernijų tankiausiai eina į Kauno guberniją, kur uždarbiai sziek tiek didesni, negu Suvalkų gub. Kaslink Vilniaus ir Gardeno gubernijų — tai ten dar mažiau moka darbinuinkams negu Suvalkų gub. Į Maskoliją lietuvių iszeina mažai; viena, dėlto, kad nežino kalbos, ir nekenčia maskolijų, o antra, kad Maskolijoje labiausiai reikalaujami darbininkai ant ukės, kur darbymetė esti labai trumpą laiką ir negalima tiek uždirbt, kad apsimektų kelionė. Daugiausiai eina uždarbiai į Prusus. Bet iszėjimas į Prusus labai apsunkintas paszportais kuriuos galima gaut tik ant 28 dienų, ir gauna tik gyventojai parubezės iki trecziai sargybos linijai, teip jog tolymesni turi eit slapta, be pasporto, per ką pasiunkina jų padėjimas Prusuose. Policija, patėmyjus darbininką be pas-

porto, po transportu gabena jį į Maskoliją. Tokiu budu kaimynystėj nėr atsakanzios vietos dėl mus darbininkų.

Amatai Suvalkų gub. stovi labai žemai: geresni kurpiai, rubsiuviai, kalviai, stalioriai tai vis vokiecziai, žydai, isz Maskolijos atvyksta kaledirbiai, dalgių taisytojai, ant kurių teip tankiai nusiskundžia mūsų žmonės net per laikraszczius.

Isz viso ko, augszcziausiai minėto matoma yra, jog Suvalkų gub. yra labai svarbios priezastys dėl iszeivystės. Pagal iszvedimą „Darbų Varsz. St. Komiteto“ svarbiausios priezastys iszeivystės yra szitos: skaitlingumas bežemių ukininkų, mažas uždarbis ir nupuolimas derlingumo žemės.

Daugiausiai iszeina į svetimas szalis bežemiai. Tuose pavietuose, kur daugiausiai bežemių randasi, ten didesnė iszeivystė. Apart to Seinų pavieto didelis skaitlius iszeivių priguli nuo nederlingumo žemės. Reikia patėmyt, jog laike dvejų metų (1899–1890) iszeivių buvo 8297, tai yra beveik tiek, kiek per 7 pirmesnius metus, kuriuose iszkeliavo 8753. Priezastim tokio pasidididimo iszeivystės yra nupuolimas gerovės ukininkų — sumažėjimas žemės derlingumo.

Užmokestis už darbą yra labai mažas Suvalkų gub. Pagal žinias minėtų „Darbų Varszavos Statistiszko Komiteto“ vidutiniai žmogus uždirba apie 30 kapeikų ant dienos. Ta skaitlinė Vilkavisztkio paviete pasikelia iki 37 kapeikų, Augustavogi nupuola iki 27 kap. už darbo dieną ant savo maisto. Isz to yra matoma, jog Suvalkų gub. sunkiai dirbant vos galima iszsimaityt ir darbą gaut labai sunku. Per tai ir pabrikeliuose, kurių keletas yra Suvalkų gub., darbininkas gauna labai mažą užmokestį, tankiai dar mažesnį negu samdininkai ukeje laike darbyme-

tės. O bernas ant ukės, kuris dirba isztisus metus, gauna algos 30-40 rublių per metus ir maistą su drapana. Ir dėl mus kaimo darbininko nėra jokios vilties pagerinti savo buvį tē vynėj. Tuotarpu nuolatos parsieina iszgiršti, kad Amerikoje prastas darbininkas uzdirba daugiau, negu Lietuvoje ukininkas — szitatamargis; pasitaiko, kad viens ar kitas, sugrįžęs isz Amerikos parsinesza pinigų, nusiperka ukę, arba uzdeda krautuvelę. Dėlei tokių apsiresizkimų Amerika akise mus vargdienių iszrodo lyg kokia žemė pažadėta, į kurią konogreicizusiai trokszta nuvykt. Ir nedyvai. Net laike darbymetės uzdarbys labai žemas. Pagal iszskaitymą „Darbų V. S. K.“ laike vasaros darbų 1902 m. samdininkai gavo vidutiniai 42 kap. ant savo maisto. Pagal žinias ministerijos Žemdarbystės surinktas nuo korespondentų 1902 m., samdininkai gauna vidutiniai 55 kap. ir maistą. Jeigu butų teisinga ir paskutinė žinia, tai visgi butų užmokestis nedidelė, kadangi darbymetės tęsiasi ceilgai, o už paprastą darbą gauna isz viso 30 kap. ant savo maisto.

Padėjimas daržininkų teipgi nekas. Bet negalima mislyt, kad nuo procento daržininkų priguli skaitlingumas iszeivystės, kaip tai iszveda rezektorius „Darbų Varsz. Komiteto“. Mums rodos, jog padėjimas daržininkų negal but blogesnis už padėjimą bežemių. Jie turi bent savo pastogę isz kurios nieks jų negal iszvaryti, turi gabalėlį žemės, ant kurios gali pasisodinti bulvių, daržovių, pasisėti linų, rugių, ir už tai jam neparsieina užmokėti brangią randą ar tai pinigais, ar tai darbu. O randa žemės Suvalkų gub. atsieina labai brangiai, ir nelabai apsimoka. Vietose, kur žemė nederlinga už deszintinę samdytos žemės moka iki 15 rublių, o Nau-

mieszcio paviete net iki 20 rub. Suvalkų gub. labai tankiai yra vartojamas atidirbimas už paselį, ganevą karvių, avių. Kiek tokiam atvejuje ukininkai reikalauja užmokesties už savo žemę, sunku surinkt tikras žinias. Rodos, nepadarysiu didelės klaidos, pasiremdamas ant patyrimo. Kalbinant berną ukininkas apsiima pasēt jam linų; dėl paselio duoda margą žemės ir atskaito už tai 18 r. isz algos. Už gorczyų pasētų linų samdininkas turi atidirbti 3-4 dienas. Dar brangiaus parsieina sodinimas bulvių ant svetimos žemės, nežiurint ant to, jog bulvės ne teip nulaina lauką. Už kartį pasodintų bulvių parsieina atidirbti 6-7 dienas. Už karvės ganymą pudyme reikia atidirbti 14-15 dienų. Pinigais už ganevą karvės parsieina mokēt Suvalkų, Seinų ir Augustavo pavietuose 4-6 rublius, o Naumieszcio paviete daeina iki 8 rublių. Turbut dėlto pirmuose pavietuose maži savininkai užlaiko arklių daugiau, negu Naumieszcio arba Vilkaviszkcio pavietuose. Ant 100 margų daržininkų, turinčių iki 3 margų žemės pripuola Augustavo paviete 42 arkliu, 73 karvės; Naumieszcio paviete arklių 2, karvių—52. Sekanti skaitlinė parodo daugumą daržininkų gyvulių yvairiuose pavietuose.

Ant 100 margų daržininkų iki 3 margų pripuola karvių ir arklių:

| | arklių | karvių |
|---------------|--------|--------|
| Augustavo | 42 | 74 |
| Seinų | 27 | 62 |
| Suvalkų | 18 | 69 |
| Naumieszcio | 3 | 53 |
| Kalvarijos | 6 | 50 |
| Senapolis | 12 | 38 |
| Vilkaviszkcio | 9 | 40 |

Isz privesty skaitlinių matyt, jog daržininkai blogiau gyvena turtingesniuose pavietuose, kur jie turi sulyginant mažiaus tokių reikalingų naminių gyvulių, kaip karvės. Dar ma-

žiaus gyvulių užlaiko bežemiai, kurie, jei užlaiko, tai tankiausiai kiaules, karvės gali pasidziaugti tik dvaro kumecziai, kuriems karvės ganevą priskaito prie ordinarijos.

Pagal žinias „Darbų V. S. K.“ 1890 m. ordinarija kumeczio susidėjo isz 15-16 rublių pinigais, 12-18 karczyų javų, 3 sieksnių malkų arba 12-18 vežimų durpų, žemės 60-200 prentų (margas tur 300 prent.) dėl bulvių, linų, daržovių; prisideda ganiava karvės, 2-3 kiaul. Pervedant ant pinigų visa alga isznesza apie 131 rublių vidutiniai dėl visos gubernijos. Paskutiniuose metuose ordinarija javais yra didesnė, bet už tai nupuolė jų prekė, ir alga kumeczzių greicziaus sumažėjo, negu pasididino. Pagal iszskaitymus minėtų „Darbų“, iszmitimas kumeczio atsieina vidutiniai, apie 31 rublį per metus; tiek pat ir kitų samdininkų. Žinoma, kad už tokią prekę negalima tikėtis pusėtinio maisto, ir proletarijatas maitinasi, pagal iszsireizskimą p. Avulio („Vienybė“) 1895 m.) „ne geriaus, kaip svetur kiaulės“. Kaslink grinczios, kurią kumetis gauna už dyką, tai ji susideda isz vieno kambario dėl kiekvienos szejynos ir abelnos priemenės dėl 2-4 szejynų dėl padėjimo naminių rakandų. Žodziu, gyvenimas szodieninio kumeczio nepasigerino nė kiek sulyginant su baudziavos laikais. Grinczios paprastai augsztes, be grindų, szaltos ir drėgnos, nesveikos, ypac mažiems vaikams. Teip tai skursta dvaro darbininkas, pakol drutas gali dirbti, o ant senatvės jam nieko daugiau nelieka, kaip tik užsidēt krepzsius, pasiimti lazdas ir rikdyti kaimo szunis, „vardan Dievo Tėvo“ meldziant duonos, kurios kąsį iszmeta su nenoru ir paniekiniu.

Prie baznyczyų teisybė yra szpitolės dėl pasenusių vargdienių, bet, kaip parodo paty-

rimas, isz tokių szpitolių pasinaudoja vien kunigai ir jų tarnai. Nėr ką stebėtis užtaigi, jog mūsų darbininkai, gaudami menką uždarbį, prastą užlaikymą su vilezia pastoti elgėta ant senatvės — neturi jokio prisirizsimo prie savo krašto, keliauja į Ameriką ir ten apsigyvenę rupinasi atsiliimti ir likusią Lietuvą szejmyną, gimines, gerus pažistamus. Trezcia dalis iszeivių keliauja su laivakortėmis, parsijstoms isz Amerikos.

Bet ir savininkai ukių tankiai kraustosi į Ameriką. Nėmažą rolę iszeivystėje tokių ukininkų atloszia paprotys, paremtas ant įstatymų Lenkų karalystės, pagal kurį, tėvas paveda ukę vienam sunni, o kitiems užraszo dalį pinigais, tarpais ir su dalim naminių padargų.

Gerai, jeigu dalis didelė, arba ją gaus ant syk, tada vyrizskis turi progą nuėiti į žentus arba užkurion; mergina — į marczius. O jeigu ne, tad parsieina jieszkoti laimės svetur.

Bet svarbiausia priezastis yra abelnas nupuolimas žemdarbystės, nuo kurios pelnas paskutiniam laike labai sumažėjo ir užsilaikyti ant ukės tapo labai sunku. Prie to prisideda ir mokeszciai valdzios, kurie kas met vis didinasi. Nupuolimas ukės paeina nuo nupuolimo prekės javų per paskutinius metus. Nuo 1876 m. prekės ant javų nuolatos puola, nes tame laike Amerika užvertė savo javais užrubezines rinkas ir iszvarė isz jų Lietuvos javus, numuszdama jų prekę. Apart to vokiecziai už lėjo didelius muitus ant javų, įvezamų isz Maskolijos ir per tai mūsų ukininkai negali parduoti jokių savo javų į užrubę, nė konkuruoti su Amerika, kur ir žemė geresnė, ir budas apdirbimo tobulesnis ir gyvenimo sanlygoš atsakantesnės. Tokiu būdu mus ukė nuolatos puola ir puola ir mets į metą dauginasi iszeivystė. J. isz S.

Aukos kankintiniams.

| | |
|----------------------|----|
| Isz Pittsburg, Pa. | |
| (Tąsa) | |
| J. Narbuta | 25 |
| Fran. Bikinienė | 10 |
| Ign. Sasiukonis | 20 |
| T. Jurgelaitis | 25 |
| Julijona Ivoszkiutė | 10 |
| J. Bakutis | 10 |
| St. Masis | 10 |
| A. Apszega | 10 |
| P. Valaitis | 25 |
| Kast. Vezkis | 25 |
| J. Bratėnas | 10 |
| J. Balozius | 25 |
| Kastan. Veckis | 25 |
| M. Sutkaitis | 25 |
| P. Jurkonis | 25 |
| Veronika Andriulienė | 10 |
| Marijona Szimkoniutė | 10 |
| S. Palionis | 25 |
| F. Brėkszta | 25 |
| J. Seperis | 25 |
| Fel. Mockevyčia | 25 |
| Marijona Radziukienė | 25 |
| Ona Kazlauckienė | 25 |
| Veronika Szauliutė | 25 |
| Ign. Kavaliauckas | 20 |
| P. Pareigis | 10 |
| A. Grigaitis | 10 |
| V. Gustainis | 10 |
| J. Birgesla | 25 |
| J. Petkauskas | 25 |
| M. Gurevyčia | 10 |
| Marė Gurevyziutė | 25 |
| Bronė Gurevyziutė | 15 |
| P. Morgelis | 15 |
| A. Graicziunas | 10 |
| K. Venckus | 25 |
| J. Jugavyčia | 10 |
| P. Daudieris | 15 |
| K. Ladiga | 05 |
| J. Karnegė | 10 |
| M. Ladiga | 10 |
| A. Petrauckas | 15 |
| K. Kapturauckas | 25 |
| J. Klimaszauckas | 25 |
| Izid. Adomaitis | 50 |
| J. Szimkus | 25 |
| M. Pranauckas | 25 |
| K. Latvinas | 25 |
| A. Jutelis | 25 |
| Ant. Raudonis | 25 |
| A. Survilas | 50 |
| J. Povilauckas | 10 |
| J. Pikulis | 10 |
| V. Oveplingas | 10 |
| J. Lazauckas | 50 |
| Fran. Urbanavyczia | 25 |
| J. Urbanavyczia | 10 |
| M. Bagotaitis | 10 |
| F. Petrauckas | 25 |
| A. Masaitis | 15 |
| Izid. Grigaitis | 25 |
| S. Stulga | 25 |
| A. Stanionis | 10 |
| D. Valeckas | 10 |

| | |
|----------------------|----|
| P. Marazas | 10 |
| J. Maskeliunas | 25 |
| J. Balczius | 25 |
| F. Szaulis | 50 |
| Ig. Jutelis | 50 |
| A. Rauptis | 25 |
| Ser. Mikutaitis | 25 |
| Viktor. Jankauskiutė | 10 |
| K. Jankauckas | 25 |
| M. Marcinkevyczia | 10 |
| J. Jankauckas | 25 |
| J. Strazdauckas | 25 |
| D. Sginczius | 25 |
| J. Paszakarnis | 25 |
| Ona Strazdauckiutė | 10 |
| J. Diliauckas | 10 |
| Tad. Barszketis | 25 |
| J. Vaicikauckas | 10 |
| J. Jaucza | 05 |
| V. Duzinas | 25 |
| Kastė Kilduszienė | 10 |
| J. Baranauckas | 25 |
| K. Baranauckas | 25 |
| Ign. Jenulevyzius | 25 |
| V. Balevyčia | 25 |
| A. Jurgelionis | 15 |
| T. Masiulis | 10 |
| F. Bakutis | 25 |
| J. Makaras | 25 |
| B. Valinczius | 25 |
| Agn. Drinikievyziutė | 10 |
| A. Petravyčia | 10 |
| A. Paulauskas | 20 |
| A. Zalga | 20 |

Isz South Fork, Pa.

| | |
|-------------------|----|
| J. Vizinskas | 50 |
| K. Ragalauckas | 25 |
| Pr. Ragalauckas | 25 |
| J. Poszkus | 25 |
| J. Grabauckas | 05 |
| A. Tamulionis | 25 |
| J. Lomonas | 15 |
| Paulina Lomonienė | 10 |

Isz Rhone, Pa.

| | |
|----------------------|----|
| V. Vosylius | 50 |
| M. Lastauskas | 25 |
| Ig. Szukis | 25 |
| Rozė Lastauskienė | 25 |
| J. Lastauskas | 25 |
| P. Sarpalius | 25 |
| J. Sarpalius | 05 |
| A. Boksza | 25 |
| J. Diedelė | 25 |
| M. Akelis | 25 |
| Rozė Kruszinskiutė | 10 |
| V. Pakruopis | 10 |
| J. Mikolauskis | 25 |
| J. Kruszinskas | 25 |
| Juozapas N. N. | 25 |
| Neuzra-zyta pravardė | 10 |
| J. Gutauskas | 25 |
| V. Paplauskas | 25 |
| J. Svitojus | 25 |
| E. Pakruopienė | 10 |
| A. Pakruopis | 15 |
| A. Prakopis | 25 |
| A. Vaicziulis | 25 |

| | |
|-------------------|----|
| A. Nagrodskis | 25 |
| A. Baniszauskas | 15 |
| J. Kliuczinikas | 10 |
| J. Pilvelis | 10 |
| K. Palionis | 20 |
| A. Ražanskas | 10 |
| K. Slavitskas | 05 |
| J. Kamarauskas | 10 |
| M. Macziulskis | 10 |
| A. Kliuczinikas | 10 |
| M. Barusvyzius | 10 |
| M. Matikevyčia | 10 |
| J. Kupinevyčia | 10 |
| El. Kupinevyzienė | 10 |

Isz Union City, Conn.

| | |
|-------------------------|------|
| Marė Ratkevyczienė | 25 |
| V. Pockevycziukas | 10 |
| M. Ferenc | 15 |
| V. Aleckas | 10 |
| V. Skroblas | 25 |
| P. Kaszeliunas | 10 |
| Jec. Lieponis | 35 |
| Marė Kaszeliunienė | 10 |
| V. Czizanckienė | 10 |
| Marė Linkuvienė | 10 |
| M. Stoczkiunas | 25 |
| P. Povilauckas | 10 |
| V. Pasziaura | 15 |
| Magdė Bekerienė | 10 |
| J. Bertulis | 25 |
| Marcelė Bieziulaicziutė | 15 |
| J. Norkevyczia | 15 |
| Marė Norkevyczienė | 10 |
| K. Vaicziulis | 05 |
| J. Eidukaitis | 25 |
| J. Sadlauskas | 10 |
| J. Antanaitis | 25 |
| J. Kvaszinskas | 1,00 |
| P. Szvirskis | 30 |
| J. Bekėraitis | 50 |
| P. Bekėraitis | 10 |
| J. Kamaitis | 10 |
| V. Adomaitis | 25 |
| J. Žemaitis | 25 |
| J. Ratkevyczia | 1,50 |
| J. Stanaitis | 25 |
| Vl. Karbauskas | 50 |
| J. Rudzevyčia | 10 |
| P. Dulbis | 25 |
| A. Masziotas | 25 |
| J. Kuszlis | 05 |
| A. Brauka | 05 |
| A. Baranauskas | 05 |
| J. Lieponis | 10 |
| V. Baratiuskas | 40 |
| Pr. Baratiuskas | 10 |
| A. Jakimaitis | 25 |
| Marcelė Lieponiutė | 25 |
| Antanina Lieponiutė | 50 |
| Jieva Lieponiutė | 15 |
| Marė Lieponiutė | 05 |
| Ona Lieponienė | 05 |
| Vytautas Bekėriukas | 10 |
| Agota Juszkiutė | 25 |
| A. Kulvinskas | 50 |
| Agota Krėiczmonienė | 25 |
| Ol. Pockevyczienė | 10 |

| | |
|------------------------|------|
| E. Sarauskutė | 10 |
| J. Bieziulaitis | 15 |
| Monika Bieziulaitienė | 10 |
| J. Žiemis | 25 |
| Morta Sztarolienė | 10 |
| Morta Kurlinskiutė | 10 |
| J. Breivis | 15 |
| B. Kliuczinskas | 25 |
| Pr. Vaicis | 25 |
| A. Czarnauskas | 10 |
| J. Paluobis | 10 |
| Jon. Paluobis | 10 |
| Sel. Hamer | 05 |
| A. Szebramskas | 05 |
| L. Kibartas | 10 |
| Ona Mantvilienė | 05 |
| Barbora Palraskiutė | 05 |
| J. Stacziokas | 25 |
| T. Ratkevyczia | 1,00 |
| P. Vaicziulis | 25 |
| Marė Narijauskintė | 05 |
| Magdė Narijauskienė | 50 |
| J. Mikaitis | 25 |
| M. Mikaicziutė | 25 |
| Ona Arlauckienė | 25 |
| V. Geležunas | 25 |
| J. Jurkszaitis | 10 |
| Ona Rudzevyzienė | 05 |
| Ona Muleckienė | 05 |
| Ona Szlekiutė | 10 |
| K. Cigelskis | 05 |
| V. Povilauskintė | 10 |
| K. Rakinczikas | 50 |
| V. Szvereckis | 25 |
| Urszulė Bekerienė | 25 |
| J. Mickevyczia | 10 |
| J. Juszkevyczia | 10 |
| Ona Mickevycziutė | 10 |
| V. Mikėliunas | 10 |
| S. Dielininkaitis | 1,00 |
| Patr. Dielininkaitienė | 10 |
| D. Emaitis | 25 |
| J. Raczinskas | 25 |
| J. Sadlauskas | 15 |
| A. Armonaitis | 10 |
| A. Kamaitis | 25 |
| Ona Kamaitienė | 10 |
| Pr. Lieponis | 25 |
| V. Duoba | 25 |

J. Jesaitis, Bradenville, Pa. 35

Marė Jesaitienė " " 25

Buvo \$50.58

Sykiu \$101.08

Viskas nusięsta p. A. Ol-

szevskiui, kank. kom. kasier.

**Ar jau turi Nauja
geografiszka
Kalendoriu?**

**Indek in gromatą
už 25 ct. stampu ir
siusk in „Vienybes“
redakcija, tai gausi.**

Isz visur.

Anglijoj siautė baisi audra. Tapo sutraukti telegrapy dratai, net vieną keleivių trūkį iszmetė isz rėlių, kurio keleivius sužeidė.—Airioj daugelį namų sugriovė ir žmonių užmūšė.

Pas Brest, Prancuzioj, audra sudaužė anglinį laivą „Otercaps“ kurio visi jurininkai ir 30 keleivių prigerė. 7 lavonus bangos iszmetė ant kranto.

Prusioj isz viso yra 279 beprotnamiai, kuriuose yra 70, 829 bepročiai.

Anglijoj, geležinkelio darbininkų unija praloszė straiką 1900 metuose ant Taff Vale geležinkelio, už ką kompanija straikierius apskundė o sudas pripažino, kad straikieriai turi užmokėti kompanijai net \$115,000 kaipo iszkados, už sulaikymą skebų ir neleidimą trukių. Amerikos kapitalistai lygiai geidžia tokių įstatymų, isz kurių naudojasi Anglijos lordai, kur darbininkas tampa nubaustas, jeigu neapsiima mirti badu. Toks lordų pasielgimas gal greičiaus atidarys visokioms unijoms akis, kad reikia darbininkams straiukuoti renkant urėdninkus, n atiduo ti savo balsų už skerdikus.

Maskolijos szventasis sitodas paskyrė dėkavonės dieną ant 19 vasario (seno kalendoriaus), už numetimą baudžiamos 1861 m.—Vienok nieks už tai nedėkavos, nes baudžiava tapo dar sunkesnė szįdien, kur žandarai sekioja paskui kiekvieną žmogų.

Meksikoje, milijonierius Pedro Alvarado, padovanojo valdžiai \$50,000,000 apmokėjimui nžrubežinių skolų. Jis sakosi tuos turtus laimejęs isz Meksikos žemės, todėl jį dalį ir paskiria szalies gerovei.

Kainas.

Misterija
Byron'o parašyta;
vertė Dr. V. Kudirka.

(Tąsa.)

Liucipierius.

Na, o tu?

Kainas.

Aš nutylėjau, nes jis tėvs, bet rodės Eriuks but velijęs veikiaus visai Su gyvate ana nesusitikti, Ne kaip atnaujinimą gyvasties Menkos už tuos skaudėjimus nupirkti, Nors butų tyčia tam vaistai.

Liucipierius.

Sakais

Labiausiai tą mylįs, kuri su tavim Dalinos pieną tavo motinos, Dabar pati vaikus jau tavo peni.

Kainas.

Man ji yra mieliausia, tai tiesa. Be jos kas butų iš manęs ant žemės?

Liucipierius.

O iš manęs kas?

Kainas.

Tu ar nemyli?

Liucipierius.

O tavo Dievas myli?

Kainas.

Tėvas sako—

Visus sutvėrimus, bet aš turiu prisipažint, žiurėdams į jų buvį. To nematau.

Liucipierius.

Dėlto žinot sunku

Teippat, ar aš myliu, išskyrus viešą Vienint-lį siekimą, prieš kurį Dalykai smulkesni sutirps, kaip sniegas.

Kainas.

Kaip sniegas? kas tai?

Liucipierius.

Tu laimings esi,

Gyvendams kur žėmos vėr—nepažįsti, Su kuo turės kovot vaikų vaikai.

Kainas.

Ar nieko nemyli, kas panėšėtų Į tave?

Liucipierius.

Ar save myli?

Kainas.

Myliu,

Bet tą labiaus myliu, kuri man jausmą Sutvirtina, kuri man už mane Brangesnė, nes aš pats ją numylėjau.

Liucipierius.

Gerai, myli dėlto, kad ji graži—

Ir obuolys teip motinai išrodė— Tegul tiktai gražumas tas išdils, Išnyks ir meilė, teip kaip palinkimai Kiti.

Kainas.

Ar gal išdilt gražumas?

Liucipierius.

Laiks

Jį išdildys.

Kainas.

Jau metų daug sukako Tėvams, vienok jie gražus ir dabar, Ne teip, kaip štai Ada ir serafinai, Bet gražus.

Liucipierius.

Viskas pereis.

Kainas.

Pragaištis!

Neumanau, kaip aš mažiaus galėčiau Mylėti. Jeigu, kaip sakai, Ada Nustotų savo grožio, tai man rodos Sutvertojas gražumo už mane Daugiaus kentėtų, dingstant Jojo darbui.

Liucipierius.

Man gaila tavęs, mylinčiojo tai, Kas tur pradingti.

Kainas.

Ir tavęs man gaila

Nežinančiojo meilės.

Liucipierius.

Ar arti

Prie mylinčios širdies tos tavo brolis?

Kainas.

Arti.

Liucipierius.

Jį myli lygiai tėvs ir Dievs.

Kainas.

Ir aš.

Liucipierius.

Labai gražu, kad savo brolių Myli ir dar gi nusileidi.

Kainas.

Ką?

Aš nusileidžiu?

Liucipierius.

Teip. Nors jis jaunesnis,

Vienok jį myli motina labiaus.

Kainas.

Teim sau jos meilę, suvartotą Pirmiaus jau žalčio rojuje.

Liucipierius.

Tegul

Ir tėvo meilę ima sau?

Kainas.

O kas man?

Ar negaliu mylėt to, ką visi?

Liucipierius.

Ir jusų Jehova mielaširdingas,

Tas Viešpats geras teip, juog jums
Įtaisė ir dabar jus ten neleidžia,
Į Abelį žiurėdams, šypsosi.

Kainas.

Aš niekad nemačiau Jo ir dėlto gi
Dar nežinau, ar Jis šypsotis gal.

Liucipierius.

Bet angelus matei?

Kainas

Retai.

Liucipierius.

Vienok jau

Matyt galėjai, kad jie myli jį.

Kad jo aukų neatmeta jug niekad.

Kainas.

Tegul sau! Kam šneki man apie tai?

Liucipierius.

Nes pats mintis tokias seniaus turėjai.

Kainas.

O jeigu teip but buvę, kam gi vėl
Iš naujo budinti jas nori?

(Staptelia nerimdamas.)

Dvasia!

Pasaulėj tavo esava dabar,
Tai apie manąją nė neminėki!
Parodei man stebuklų daug labai:
Mačiau aš Praadamitus galingus,
Gyventojus pasaulės, nuo kurios
Mus žemė tai tik likusi skeliaudra.
Parodei man žvaigždynų mirjadus —
Prieš juos musiškis balsanas tik, drumstas
Lydėtojas jų per nepabaigtus
Laikus. Parodei man tamsius šešėlius
Butybės su baisiu vardu „Mirtis“,
Ką įnešė mums tėvas. Tu parodei
Daug, bet ne viską dar. Parodyki,
Kur Jehova gyvena: savo rojų,
Ar tavo? Kur?

Liucipierius.

Ir šičia, ir visur.

Kainas.

Jug turita ir judu savo vietą,
Kaip viskas: dulkės turi žemę sau,
Pasaulės kitos turi teipgi savo
Gyventojus. Kiekvienas sutvėrimas
Tur savo elementą: tie, kurie dar
Kvėpuodami velk trumpą gyvastį,
Ir tie, kurie kvėpavę jau nustojo
Gaivinančiu mus oru, kaip sakei.
Ir judu turit. Ar nišvien gyvenat?

Liucipierius.

Gyvenav skyrium, valdova išvien.

Kainas.

O kad iš judviejų tik vienas būtų!
Tai siekiai vieneriopi jau tada
Galėtų santaiką įsteigt tarp elementų,
Kurie dabar teip baisiai tur kovot,
Viens su kitu, kad rodosi sutruks jie.

Ko judviem nesuteikt, nemirtinom
Ir išmintingom dvasiom? Ar gi judu
Ne broliu išmintyj, esmenyje,
Valdžioj?

Liucipierius.

Tu Abeliui ne brolis?

Kainas.

Brolis.

Kad ir nebutų teip, ar tai dvasia
Yr lygi kunui? persidalint gali?

Ar amžinystė su nemiryste

Negal sutikt? ir tur per tai gūminti

Kančias ir netvarką? O kam?

Liucipierius.

O tam,

Kad viešpatautų.

Kainas.

Amžinu jug judu,

Sakei.

Liucipierius.

Tiesa.

Kainas.

Ir mėlynumas tas

Begalis amžinas?

Liucipierius.

Tiesa.

Kainas.

Dėlko gi

Negalit viešpataut jame abu?

Ar angšta judviem? Ko teipos varžytis?

Liucipierius.

Abudu viešpataujava.

Kainas.

Bet viens

Tik piktą daro.

Liucipierius.

O katras?

Kainas.

Tu! stengdams

Gerai daryti, gero nedarai.

Liucipierius.

O jus Sutvertojas dėlko nedaro
Jums gero? Jug jus sutvėrimai Jo,
Ne mano.

Kainas.

Tai palikk mus, o parodyk

Ar savąjį, ar Jo gyvenimą!

Liucipierius.

Galėčiau tau parodyti abudu.

Tiktai ateis netrukus valanda

Ir vieną pats iš jų pažįsi.

Kainas.

Dėlko ne šiandien?

Liucipierius.

Tavo silpnas prots

(Toliaus bus.)

Pilipinuose, ant salos Guam
buvo žemės drebėjimas, nuo
kurio salos pavirszis pakilo
pusę pėdos augsztn.

Niederlandijos demokratai—
liberalai padavė seimui užma-
nyną pertaisyti konstituciją,
pagal kurią galėtų balsuoti
vyrai ir moters, turinti 21 me-
tus.

Amerikos kapitalistai pada-
rė kontraktus su Anglijos,
Maskolijos ir Olandijos val-
džioms išvesti arklinius ir
elektriskus strytkarius, verty-
bėje \$65,000,000.

Vigo, Ispanijoje, per užgavė-
nes susimuszė gyventojai su
kareiviais. Ant užgavėnių
džiaugsmo gyventojai užsidedę
larvas ir visai pasirėdę vaik-
szčiojo gatvėmis ir užkabino
kareivius, kurie jau iz kalno
buvo pastatyti užlaikymui
tvarkos. Kareiviai pradėjo
szaudyti į žmones; keletą už-
muszė o didesnį skaitlių suzei-
dė.

Meksikoje, ugnekalnis Co-
lima pradėjo mesti lavą, ku-
rios sriovės grasina visai apie-
linkei. Gyventojai palikę savo
gyvenimus kraustosi tolyn.

Czekų moters surinko 24,
000 kronų (\$5,000) paszelpai
czekų mokyklų priesz vokisz-
kas mokyklas, kurios turi už
mierį visus suvokiecziuoti.
Mieste Bruen tarnaitės, czekės,
renka aukas pastatymui tauti-
szko teatro.

Naujos knygos.

Kun'gija ir svietiszka valdžia.
Margi piesziniai. Sutaisė ir apgarsi-
no Medeksza. Plymouth, Pa. 1902m.
pusl. 47. 15c.

Pagieža. Jurgis Durnelis. Len-
kiszka: paraszė Brolis. Lietuviszka
iszguldė Vincas Kudirka. Plymouth,
Pa. 1902 m. Pysl. 90. 25c.

Pagal gadyne.

Geradėjei, kunigėlei, gelbėkit duszele,
Geri Dievo piemenėlei, ganykit avele:
Vilnas kirpkit, pieną milzkit,
Kailį lupkit, mėsą rykit,
Dar jusų gadyne.

Jau ateina, matot patys, kitoki laikai
Iš avelių pradėd gimti kitoki vaikai.

Sztai ateina Dievs teisybės,
Rodo ženklą mums szviešybės,
O tai musų Dievas!

Szviesa mokslo mumis žiba, o jus apsiniaukit,
Žmones, kurie jumis gerbė į tamsybę traukit:

Szaukit, klykit, rėkit, keikit,
Iš sakyklų barkit, peikit,
Kad visi žinotų.

Mesgi skaitom sav už nieką tą jusų peikimą,
Tiek mes bijom jus peikimo, kaip ožio bliovimo.

Sekant mano prastam protui,
But geriaus jums, kad nustotut,
Tas butų geriausiai.

Vokietijos valdžia nori vel daleisti apsigyventi Vokietijoje jezavitams, kuriuos Bismarkis 1872 m. iszvarė. Kad neleisti, Bavarijos, Hessen ir Saksonijos karalysčių gyventojai szaukė susirinkimus ir užprotestavojo priešais tokį valdžios norą. Jezuitus skaito už nelaimę szalies.

Londonė plėszikai su nitroglicerinu sudraskė kasą Anglo-American Oil Co. kur laimėjo \$625,000.

Maskolija Siberijoje iszvedė 5628 verstų (3700 angliszkų mylių) geležinkelio, kas kasztavo 384,600,000 rublių.

Vokietijoje, Trier'o vpskupystės vysk. Korum užgynė katalikų vaikams vaikszeioti į protestoniszkas mokyklas, po hausme negavimo atleidimo nusidėjimų. Vyskupo toks grąsinimas nesulaikys vaikų nuo laukymo tokių mokyklų, jeigu nėra katalikiszkų ir jeigu protestoniszkos yra geresnės.

Danijoje, mieste Kopenhagen, vyriausiu burmistru tapo iszrinktas Jensen, socialistas, iki sziol buvęs sienų tepliorium. Jį iszrinkus, visokios darbininkų draugystės darė didelę parolą, kur net susimuszė su policija.

Pataisymas: „Vienybės“ No. 9 aukų mokslaeiviams parodyta \$11,02, o turėjo buti \$12,02, kas yra nusišta į „Auszros“ dr. kasą.

Pajieszkojimai.

Asz, Vincas Vekeriotas, pajieszkaui savo brolio Motiejaus Vekerio, isz Suvalkų gub., Vilkaviszchio pavieto, Pažerių gmino, kaimo Obszrutų. Per eitą vasarą atvaziavau į Ameriką ir nežinau kur jis yra. Jis pats ar kas aš jį žinotų, praszau duot žinę ant adreso:

Vinca Vekeriotas,
839 Bank str.,
Waterbury, Conn.

Pajieszkaui savo dukterų: Petronės, Marijonos, Prancėszkos ir Antanios. Isz Egnrikų kaim, Slovikų par., Suvalkų gub. Gyvena Vokietijoje, Essuose, Marijona po vyrų

Jakubauckienė. Jei kas jas žinotų, arba jos paczios teikis atsiszaukti pas savo motiną:

Ona Valaitienė,
1113 Watson str.,
Baltimore, Md.

Popieras dykai.

Popieras dėl raszymo gromatų gražiausias ant viso svieto su grazioms kvietkoms net isz Berlyno su visokioms dainomis, su visokiais graziais pasveikinimais ir su visokiais paveiksais, parsiduoda už labai pigę prekę, tuzinas popieros su konvertais tik 25 ct. už \$1.00 6 tuzinai. Pinigus zemiaus dolerio galima siusti markėmis. Agentai ant jų gerą uždarbį daro. Adresas.

V. UKMAN.

Station W. P. O. Box 14,
Brooklyn, N. Y.

Ar esi nevalnikas dieglio ir skaudėjimo?

Yra geriause ir lengviause priezastis vartojimo dėl kožnos motinos Dr. Glenn's Pease in the Family. Yra isztikimiause ir greiciause sulaukanti visoki skaudėjima szeimynoje. Bandykite reikale, o visadas naudosite reikalui a'ėjus.

Prepare l by M. Bevan Plymouth, Pa For sale by M. J. Mras, Steward Swingle and John Zukoski. Ask for it, only 25 cents.

Naujas Žodynas.

Žodynas lietuviszkos ir angliszkos kalbų. Sztai e Antanas Lalis. Yra tai pirmoji dalis lietuvi zkai-angliszko žodyno. (Antroji dalis angliszkai-lietuviszka yra spaudoje) Yra tai didžiausias ir geriausias žodynas isz visų lyg sziol iszleisztų lietuviszkai-angliszkų žodynų. Rasite jame visus lietuviszkus žodžius iszguldytus angliszkoje kalboje ir kiekvienas žodis yra paženklintas kursivoms litaroms prie kokio jis gramatikos skyriaus priguli. Dabar jau nebus vargo iszsimokinti gerai angliszkai kalbėti. Knyga turi formatą Geografijos. Kietuose, grazaus melyno audimo aparuose, ant nugaros iszspausztas sidabrinėmis litaromis jos titulas. Prekė \$3.00 Gaunama „Vienybės“ iszleistuvėje.

Dainos! Dainos!

Lietuviszkoms Dainininkų Draugystėms ir abelnai visiemis dainininkams iki sziol truko dainų su natoms. Dabar toji stoka yra, pasidarbavus p. L. Ereminei, pripildyta, ir kiekvienas gali isz szitų dainų, sudėtų ant 4 balsų, pasinaudoti. 31 daina yra maiszytiems balsams (tai yra vyriszkiems ir moteri zkiems) o 36 vien vyriszkiems balsams. Viso 67. Knyga atspaudinta labai gražiai ir raudonai apdaryta, su prisiuntimu kasztuoja tiktai \$1.00. Gaunama „Vienybės“ iszleistuvėje.



DYKAI 24 gražus ir brangus daigtai.

Kas pirks dėl savęs musų puikų ir gerą nikelinį laikrodėlį, kuris yra iszdėrbt mu vienose isz geriausių ir didžia sų dirbtuvių, ir yra iszmėgintas ir gvarantavotas teip, kad gal lygintis \$30.00 laikrodėliui, ir prisius mums už jį ir gražų paausintą lenciugėlį \$2.50 tam nusišime sykiu su laikrodėliu ir lenciugėliu sekančius daiktus visai dykai: 1 puikią karaliszką britvą vertės \$2.50. Gerą kieszeninį peiluką už 40 c. Paausintą žiedą vertės \$1.00. 1 brilantinį knypkutį už 60 c. 12 biltų sznibszdokuczių už 1.00. 24 auksintus knypkuczius į marszkinus už 50 ct.

Jeigu norėsite iszšiusime jums paausintą, vietoje nikelinio laikrodėlio.

C. J. Kapoun.

1037½ Collins str.

JOLIET, Ill.

LIETUVIAI PAS LIETUVIUS!

Ar reikalauji turėti gerą laikrodėlį, lenciugėlį, žiedą, laikrodį, armoniką, skripką, rašomą mašinukę ir visokių kitų auksinių ir sidabrinu daiktų. Tą viską galite gauti dideliu pasirinkime pas mus. Visus daiktus išsiunčiame į visus Amerikos miestus ir miestelius savo kaštais. Mus prekės visada mažesnės ant 25% už kitų. Teip-gi dėl guodotinių Draugystių padirbame ženklelius, (spilkas) pečėtis ir tt., darba atliekam greitai ir gražiai. Kiekvienam prisiunčiam DYKAI mus didelį KATALIOGA su 164 puslapiais, kas tiktai prisius savo adresą ir už 5 centus markę, dėl apmokėjimo pačto kaštų. Adresuokite teip:

DAMIJONAITIS & CO.,

3111 SO. HALSTED ST.,

CHICAGO, ILL.

M. SCHEINFELD,
pirmo skyriaus pardavėjas
CIGARŲ, PAPIROŠŲ IR TABAKO,

Pypkių, Briezukų ir loszimui Kortų.
Galiu susikalbėti lietuviszkai, lenkiskzkai ir rusiskzkai. Paeinu isz Kelmės miesto
S. W. Cor. 16 ir Ridge Ave.,
i: 816 South str.
PHILADELPHIA, PA.

Naujas iszradimas!

„Keen-Edge“ geriausiai iszgalanda atszipusę britvą dviejose minutose ir padaro ponia azmenis. Senas britvas padaro kaip naujomis ir yra garantuota, kad niekad os neapgaus. Ir kam mokėti po 25 ct. už vieną iszgalandimą britvos, kada szmotelio „Keen-Edge“ užtenka ant kelių metų. Visi frankiai, kurie reikalauja gerų azmenų, gali buti iszgalastais ant „Keen-Edge“ nuo kurio užlaiko savo azstrumą tris-syk ilgiau, negu galandami kitokiu budu.
Yra tai daiktas, kuris visur turės vietą. Kiekvienas vyras kuris patės s utasi, be jo neapsieis ir kiekvienose namuose jis turi rasti, nes yra taip pigus, kad kiekvienas gal jį už kelis centus nusipirkti ir naudotis. Kasztoja tikrai 15 ct. iszkirpk szltą apgarsinimą ir pridėjęs už 15 ct. marki prisizsk, o mes iszsiusime pacztu ir apmokėsime prisizntimą.
Atsiuskite už 2 ct. markutę, o mes jums iszsiusime lenkiskzką katalogą su paveiksiais britvų, rėmų, parfumų, maszinukų drukavojamų ir t. t. Galite sa czėlyti daug pinigų pas mus pirkdami. Mes gvar antuojame savo pardavinius. Adresas: POLIONIA MERCHANTISE CO.
Dep. E. Westfield, Mass.

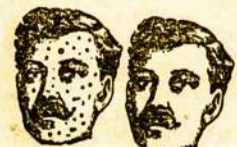
Didelis iszpardavimas!

dabar eina Boston czeverykų sztoze, dabar iszparduodam czebutas, czeverykus szliperius ir t.t.
Viskas turi but iszparduota iki 1-mo Apriliaus. Neuzmirszkit vietą:
Boston Shoe Store
63 E. Main st. PLYMOUTH, PA

!NESKAITYK ŠITO!

JOHN'S WART KILLER — nudydo visiškai karpas ir nepalieka jokio ženklo. Preke.....25c
MEDEGA del isėmimo plėmų isz visokių drabužių yra kožnam reikalinga ir turi tureti. Preke.....15c
JOHN'S HAIR POMADE yra puikiausiai kvepianti plauku pomada. Augina plaukus.....25c
JOHN'S HAIR TONIC sulaiko slinkimą plaukų, apsaugo nuo praplikimo ir prazilimo. Ataugina naujus ir dailius plaukus. Bonka po.....50c
JOHN'S HAIR GROWER apzeldina nuplikusias galvas naujais ir tankiais plaukais. Pr. \$1.00
JOHN'S BREATH PERFUME užmuša smarve ir negardžius skonus burnoje. Turi puikų ir primnų kvapą. Bakzukas po.....25c
STEBUKLINGAS PAVEIKSLAS; moteris persimaino į vyrą ir vėl atsimaino. Tikras stebuklas. Pats ir draugai nusistebėsit pamatę ir nesuprasit kaip tas pasidaros. Kur kas pasistika su šiu pavėikslu tai kruvos apstoją ir viens per kita lipa norėdami pamatyti. Pirk tuojaus. Preke.....10c
GERIAUSI ŠTUKA— ant svieto yra pranykstanti boliuke. Atidarai skoziulluke, parodai visiem jog yra boliukė, uzdarai, atidarai, o boliukės nėra. Gali atrasti kito kišeniuje ar kur tik nori. Gali duot į rankas dėl perziurėjimo vis nesusėks. Lengva nuveikti. Preke.....25c
John's Supply House,
3215 S. Morgan St., Chicago, Ill.

DAILU IR CZYSTA VEIDA



John's Supply House, 3215 S. Morgan St. Chicago, Ill.

M. ROSENBAUM

Geriause dėl Lietuvių Agentura ant visos
Philadelphios.
Pardūdam LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELŽKELIU į visas dalis svieto, ir ant visokių linijų. Turim susineszimus kiekvienoj' dalyje svieto ir siuncziam pinigus greitai ir pigei.
Susisznekam visokiose kalbose. Pinigus priimam ban kon ir iszmainom. Visame dūdam prieteliszką rodą.
Musų Offisas 609 South Third str. PHILADELPHIA, PA.



Specialistai Dr. Bassett Medical Institute padaro didžiausę pagelbą, kur yra zinoma dovanas gydymas del visu Fergusoniu Nervo-organu, slobumas, kvėpavimo plėvės dziova, ar kitus slobumus tuo praidejus. užnuodijimą kraujo. Szitas yra pirmas dovanas gelbėjimas ezitos inst. tucijos kuri yra už dėta jau nuo 30 metų.
Dr. Bassett gelbėjimas daugelis tapo vedynta kaip zinoma isz pasekmis. Insigilina in vyrų ligas ir greitai iszgydo. Szitoks gydymas atskirė žmogų nuo visoklų ligu melancolijos, nemoralisztkumo, isz pastingu sapnu, ir visokiu ligu. Dr. Baesett jau iszgydė daugybę žmonių ir jis gali iszgydyti tave neziurint, kiek kartų jus apszrikote atgavimą jus vyrisztkumo. Užtikrinam i zgydymas ir kožnas gaus dovaną gydyma nuo didziausių specializtų vyrisztkose ligose. Knygos dovanai dėl praszancijų. Adresuok sziteip:
Dr. Bassett Medical Institute No. 73
Bassett Building, 126 Clark St., Chicago, Ill.

\$100 Nagrados \$100

užmokėsiu kiekvienam, kuris taptų iszgydytas isz ligų įgytų per jaunistės iszdykumą) — onanizma — naminėmis gydymo mis. Teip iszsigydyti negalima, bet jaigu kenti ant nervų, turi apszilpnytas litiszkas dalis kuno, per onanizma ar poliucija, kenti galvos skaudėjimą, pilvo užkietėjimą, miegot negalėjimą ir kitas tam panaszius silpnybes, raszyk szandien pas mane, o asz atsisiu tau, užpeczetytame koperte, apraszymą kaip asz iszsigydziau trumpu laiku isz tokių pat ligų kelių metų kentėjimo. Indėk už 2 centu markę ir raszyk pas

JOHN WASEL

Box 657 Iron Mount in So., Michigan.

HOTELIS K. Strzeleckio.

276 E. Main str. Plymouth, Pa.

Užlaiko visokios degtinės, vynu, skanaus aluczio, puikiai kvepianczių Cigarų, ir reikale suteikia draugiszką rodą. Jeigu nori liuksmai laiką praleist ir iszgirst skambinant ant fortepijano puikias melodijas, tai tik užeik pas K. Strzelecki.

Lietuviszka karczema B. Ramanaucko!
938 S. 2-nd st. Philadelphia, Pa.

Užlaikau geriausius gerimus szemia mieste todėl vientauczią ne pamirszkit atsilankyti o visados busite užganėdinti.

SLOBNO ŽMOGAUS PROGA.

Buk Lietuvys!

Ir reikalauk nuo saliuoniko lietuviszką Cigarą. Mes turime visokio skyriaus — brangių ir pigių ir siuncziam į visą Ameriką su Union lietuvių darbo lebelių — po aplinkines lietuvių mus agentai vien tautiečiai.
W. Bigelis 8846 Exchange Ave. So. Chicago, Ill.
Jurgis Orininkaitis, 212 First st. Elizabeth, N. J.
Klemencas Senkus 38 James st. Waterbury, Conn.
Pas tuos vyrus ir galima užsteliuoti net per laiszkuš mus cigarai.
Naujokas & Co. 334 E. 55 st. New York, N. Y.

Temykite!

Geriausia užeiga dėl Lietuvių, puikiausias alus, vynas, sznapsas, cigarai ir t. t.
Siuncziu pinigus in visas dalis svieto, greitai ir pigei. Taipgi parduodu laivakortes ant visų greicziausių linijų. Keliaujanczius in užrubežių pasitinka New Yorke ant dypo ir nugabena ant laivo be jokios turbacijos.

JOHN SKRITULSKY
26 Broad Str. New Britain, Conn.

Telephone 2291 Williamsburg.
A. W. Žaliauckas,
Graborius Brooklyno Liet. Parapijes 227 Berry st. Brooklyn, N. Y.

Tarpe Grand ir N. 2-nd str. La' doja mirszius ant visokių kapinių; balsamavo a ir sprėdo lavonus iki įdėjimo į grabą; parsamdo karletas vestovėms, krikosztynoms ir pasivažinėjimui pigiaus negu kitur.
Lietuviai isz New Yorke, Jersey City, Mashhet ir apšilinkės atsilaukite teleponu lietuviszkai, o busit užganėdinti visame.



Žmijecznik'as.

Jeigu nori, idant aplaikitumei ver tę tavo pinigų ir palengvinimą anti Romatizmo,
Skausma Galvos,
Skausma strėnu,
Skausmą kaulų,
Skausmą sprando,
Ir Traukulio

Tai nueikie in sztozą, pas savo tautietį ir pareik lauk ZMIJEC NIKO kuris yra padirbtas aptiekoje dėdės Groblevskio Plymouth'e, Pa. Palengvine tau kožname karte.

Jeigu sergi ant:
Vidurių, Kepenų, arba Kraujo.
Gerš EGIUTERRO No 1. prigelbės kožnam karte. Duodu paranką iszgydymo drugio, prie puolio ir gripo.

JAIGU NORI GAUTIE TIKROS TRAJANKOS

Tai praszykie tosios ka Aptiekorius Groblevskis sudaro. Yra tai sudirba isz visokių augalų ir azuknių isz devynerių dalykų sudėtos isz 27, (kaip tai sako syk po 27, ant svieto geresnės Trajanko nesiranda

Aptiekorius Dėdė Groblevskis jau dėl kožno zinomas, yra vienas geriausias Aptiekorius tarp mūsų tautos czionai Amerikoje. Teipogi yra dėl kožno zinoma, jog vienas geras aptiekorius zino ir zenklina daugiau kaip 10 daktarų, nezine pagelboj susirgusios žmonijos. Dėlto gi jeigu kada jus Dievas teiktusi delipitėt kokia liga, tai tuojaus nusidnokite ant rodos pas jį!

Adresas:
ALBERT G. GROBLEWSKI
111 Main st. arba Box 1109
PLYMOUTH, PA.

SPECIJALISTAS WYRISZKU LIGU

kuris pasekmingai gydo ligonius, greitai, teisingai ir tikrai, nes turi 20 metų praktikes ir kiekvienam ISZGYDYMA UZTIKRINA.
Jeigu turi kokia nors paslaptinga liga, kraujo užnuodyjima, jeigu esi nusilpnėjęs ant viso kuno ar lytiszku daliu kuno, jeigu turi kita kokia nors liga ar kokius kenkimus, tai tuojaus raszyk arba pats ateik pas visiem žinoma pagarsejusi Chicagos specijalista vyriszku ligu

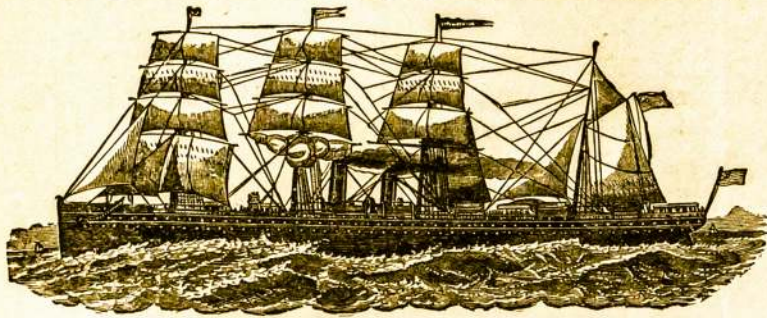
DR. B. M. ROSS
Rooms 1 to 7, 175 S. Clark St. korte Mouree, Chicago, Ill. kada dykai.

Offisas atidarytas kasdien nuo 9 iki 4. Pauderbia, Seredos, Petnyeczios ir Szabatos vakarais nuo 7 iki 8:30. Nedelion nuo 12 iki 1. Garsina susiszneke tie lietuviszkai. Ant atsakymo indėk už 2c markę.

Didele krautuve IR KARCZIAMA

Kas nori gero tavo gauti ir skanaus gėrymo ragaut, tegul atsilank o pas Joną Žukaucką
Plymouth, Pa.

Gerbtini Tautiečiai!



Turiu už garbę pranešti visiems lietuviams, jog apsiėmiau agentyste an labaigerų linijų. Taigi parduodu Laivakortes ir siuncziu pinigus į visas dalis svieto. Uztikrina jog su, nuo manęs pirktoms laivakortėms pervaziuosit did nury per 8-9 dienas. Nusiuuncziu pinigus į Lietuvą ir į kitus kraštus pasaulės, labai greitai.

Prie to apsaugoju naminius rakandus (furniture) nuo ugnies (fire-insurance). Turiu labai czystą ir puikią užeigą dėl svetelių, užlaikau vyną alų, dėgtinę ir kitokius gėrymus, kurie žinau patiks dėl lietuvių ir ne prabaszczius nepaniekytų. Su guodone Kazimieras Baltrukonis.

Airisuokit sziteip: **CHAS V. BOLTH,**
633 North Rivers Side str. WATERBURY, CONN

PERSKAITĖS ATMINK!

KAZUNO TRAJANKA privalo rasti kiekvienoj lietuviszkoj szejmynoj dėl greito parėikalavimo laike ligos. **KAZUNO TRAJANKA** yra sudėta dabar popieriniam baksukije geltono kolerio ir pirklami nuo sztoriniku visados reikalaukit Kazuno Trajankos. Jeigu negalit gaut pės savo sztorinika mano Trajankos, tai prisiusk money order ant 55 ct. o bus prisiusta per paczta į trumpa laika.

Kam sirgti Gumbu, skaudėjimu po krutine arba panaszioims ligoms, kada Kazuno Gumbo-Kura netik ka apmalszius liga, bet ir praszalins į trumpa laika. Kasztuoja \$1 00, su prisiuntimu per paczta \$1.25 ir bus greit prisiusta. *Gumbo-Kura* susideda isz dviejų preparatų bonk itės vaistų ir tablets Gumbo-Kura No 1. tai yra labai geri vaistai moterims po palagu, nes skaudėjima greit apstabdo, su prisiuntimu per paczta kasztuoja tik 75 ct.

Luke's Rheumatic Cure.

Szitas preparatas yra isz bandytas ir daug žmonių yra iszsigydę isz ilgios sirgimo Reumatizmu. Uztikrinu, kad szitas preparatas praszalins Reumatizmą vartojant per atsakintį laika, jeigu bus vartojama sykiu su *Expeller Linimentu* praszalins minėtas ligas. Prisiusk Money Order ant 1.50, o bus prisiusta į trumpa laika per paczta. Adresuok:

L. M. KAZUNAS, aptiekorius.
107 S. Main str. SHENANDOAH, PA.

ADRESAI
Susivienyjimo L. A. virsz.

Prez. — M. Valentinavyczia,
1917 N. Main str., Soranton, Pa.
Vice-prez. — J. Tareila,
677 N. Riverside, Waterbury, Conn.
Sekretorius — T. Astramskas,
1229 S. 2nd. st. Philadelphia, Pa.
Kasierius — T. Pauksztis,
123 N. Main str., Pittston, Pa.

J. Kazakevyczia,
Kasos { 1150 Wyoming Ave. Pittston, Pa.
globėjai { K. Unika, 943 S. 2nd. str. Philadelphia, Pa.
Uzveisdėtoju knygyno—V. Daukszys,
1224 S. Hancock st. Philadelphia, Pa.

AGENTAS

asssekuravojimo NAMŲ ir visokių
DAIGTŲ nš ugnies

GEO. GWILLIAM, agentas.
Main str. Plymouth, Pa.

Lietuviu užeiga,
pas S. Arbaczaucką,

1351 S. 2 str., Philadelphia, Pa.

Geriausia lietuviams užeiga fez viso miesto. Prilaikau visokius gėrymus, kaip tai: Alų, Arielką ir Vyną. Podraugel laikau užkandzius ant stalo per visą diena. Teipgi parduodu laivakortes ant geriausių laivų ir už pigiausių prekę Siuncziu pinigus į visas svieto dalis. Lietuviai, atkeliave isz kitų miestų, ras pas manę ezirdingą primimą.

Lietuviu užeiga.

Geriause užeiga dėl lietuvių isz viso miesto. Prilaikau visokius gėrymus, kaip tai: Alų, Arielką, Likierą, Vyną ir visokius Cigarus pirmos klesos, taipgi siuncziu pinigus į visas dalis svieto. Pardūdu Laivakortes ant visų linijų. Apart to dū du kiekvienam prieteliszką rodą.

Nepamirszkite atsilankyti reikale
Petras Lipavyczia,
LUZERNE, LUZ. Co. PA.

SPAUSTUVĖ

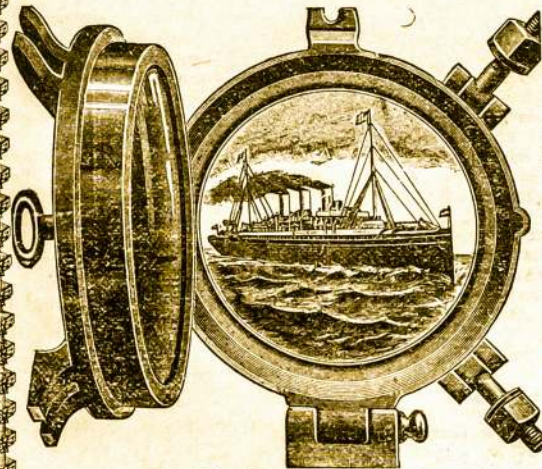
„VIENYBĖS LIETUVNINKU“

Spausdinasi visokios knygos, konstitucijos draugystėms, apgarsinimai, tikietai, bilos, gromatos ir kiti visoki darbai.

Darbas atliekamas yra greitai ir pigiai

PARDUODA LAIVAKORTES

Ant visų geriausių kelių ir greicziausių laivų.



Siunczia pinigus

į visas svieto dalis greitai ir pigi. Norinti kad pinigai siuncziami į tėvynę neprazutų ir kuo greicziausiai nu-eity, tegul kreipiasi po sziuom antraszu:

J. J. Pauksztis & Co.,

224 East Main str.

PLYMOUTH, PA.

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue,

CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo
Apdowanota



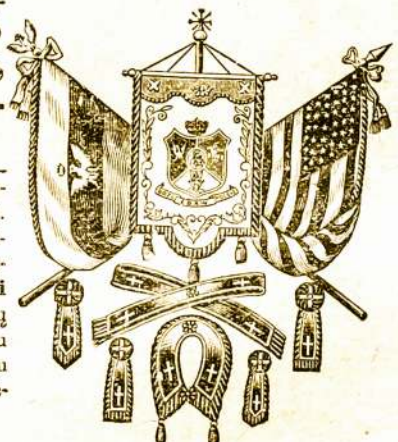
DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistiszką iszdirbimą.



**KARUNŲ, SZARPŲ,
KUKARDŲ, ROZETŲ,
BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.**

Turiu už garbę apreikszi gudo-tiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu visus augszcziaus paminėtus daigtus **Pigiausei, Teisingiausei ir Geriausei,** nes per 30 metų užsiimdama iszdirbimais įgijau geriause praktikę ir dėl to galiu wiską padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.



Su guodone

W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.